



Кленіцкая Успенская царква. Здымак зроблены 29 лістапада 1937 года.

ЦАРКВА ў КЛЕНІКАХ

Узвядзенне першай царквы патанае найчасцей у змроках гісторыі, так што немагчыма назваць хача б прыблізную дату яе ўзнікнення.

Усходнеславянскае асудніцтва над Нарвай датуецца палавінай VI стагоддзя нашай эры і значнай актывізацыяй у X стагоддзі, калі пазнейшае Падлішша ўваходзіла ў састаў Вялікага княства Літоўскага.

Хрысціянства было афіцыйна ўведзена ў Кіеўскай Русі ў 988 г., але на тэрыторыі над Нарвай, якую складалі вялікія лясныя комплексы і былі з цягам часу асвоены чалавекам, хрысціянская вера дайшла ў

XIII стагоддзі. Легенда гаворыць, што тадышнія манахі з Кіева-Пячэрскай лаўры, уцякаючы перад мангола-татарскім

шэсцем, знайшлі ў наднарвянскіх лясах выдатнае месца для сваіх келляў. Некаторыя даследчыкі назву вёскі Кленікі выводзяць ад гэтага слова.

(Працяг на стар. 4)



Новазбудаваная царква ў Кленіках.

ДА РОДНЫХ

Браты і сёстры — беларусы!

Уваходзім у новы 1991 год. І няма што замоўчваць тое, што на яго парозе маем болей сумненняў, чым надзеяў. На працягу мінулага ўступаючага года рассыпаліся ў попел унутрыпольскія, і міжнародныя палітычныя і мілітарныя структуры. Тая частка свету, у якой жывем, выразна аднавілася. І ставім перад сабой пытанне: ці палепшала? Выважыць у Савецкім Саюзе, які знаходзіцца на скраю гібелі, даводзілася чуць мне моцна разрозненныя, разбітыя і супрацьстаўныя думкі: адны цешацца з новых магчымасцей і свабоды. Заяўляюць яны: цяпер зможам многа, а, можа, і ўсё. А другія сцвярджаюць: канец з надзеямі на лепшае, якая ж гэта свабода, у якой не хапае хлеба, і ў якой забіваюць людзей... Як гэта не парадаксальна, але адны і другія маюць частковую рацыю. Калі хтосьці хоча мець пэўную рацыю, не павінен далучацца да гэтых супрацьстаўных спосабаў мыслення, павінен шукаць праўды пасярэдзіне. Сённяшняя карціна беларускага матэрыяльнага жыцця плачэўная, з сімптомамі пэўнай бесперспектыўнасці. Затое карціна беларускага духоўнага жыцця мае ў сабе элементы надзеі. На працягу пяцідзясяці гадоў Беларусь не была сонцам, якое мае сваё ўласнае святло і праменнасць. Была яна толькі месяцам, які адлюстроўвае чужое святло. Гаворачы дакладней, было гэта святло Расіі. Сёння ўзніклі варункі да таго, каб наш народ жыў самастойным жыццём і каб мы, беларусы з Польшчы ці іншых краін, паехаўшы ў Беларусь, знаходзілі там інспірацыю, узор і прыклад.

Калі паляк з Беларусі прыязджае ў Варшаву ці Кракаў, дык можам яго назваць падарожным, які ў час спёкі ці смагі дапаў да халоднай ажыўляючай крыніцы. Мы, беларусы з шырокага свету, трапіўшы ў БССР, можам атэсаміць сябе з падарожнымі, якія ў час смагі і спёкі дайшлі да сухога рэчыва крыніцы. Бо што ж гэта за радасць аб'ехаць усе беларускія гарады і не пачуць беларускага слова?! Веру, што ў выніку нацыянальнага адраджэння беларускія гарады і вёскі ўквешаць родная беларуская, дарагая на-

(Працяг на стар. 3)



Хачу сказаць некалькі горкіх слоў аб агентаманіі. Памятаю добра старыя сталінскія гады. Божа мой, колькі было прайваў так званай палітычнай чуйнасці. З вершаў і аповяданняў, з публіцыстыкі, з плакатаў і фільмаў накідваліся на нас імперыялістычныя шпіёны. Пагражалі нашым гарадам, сёлам, фабрыкам, сем'ям і кожнаму з нас асабіста. Зрэшты, і пасля смерці айца народаў створаны ім міф жыў і квітнеў.

Не забуду, як аднойчы, гадоў, мабыць, пятнаццаць таму назад, прыехаў у Польшчу беларус з Амерыкі Сяргей Карніловіч. Спаткаўся я з ім і, здаецца, мы адзін другому спадабаліся. Была лета і Беларускае таварыства арганізоўвала фэстыны. Вось Сяргей і паехаў на адзін з такіх фэстынаў на Беласточчыне. Ужо ў часе яго знаходжання на Беласточчыне заўважылі мы нешта няладнае. Выразна адчувалася, што нехта за Сяргеем сочыць. Усё канчаткова выснілася, калі Сяргей адлятаў у Амерыку. У аэрапорце прадстаўнікі органаў пачалі „апрацоўваць“ яго вельмі грунтоўна. Распранулі, загадалі нават зняць шкарпэткі. Перагледзелі ўсе паперкі і нататкі. У канцы выкруцілі з апарата плёнку і канфіскавалі яе. Мабыць, прыйшлі да

вываду, што здымкі танцуючай „Лявоніхі“ і спяваючых вяско-вых калектываў гэта матэрыял, пры дапамозе якога амерыканскі імперыялізм узарве краіны народнай дэмакратыі. Мяне асабіста пасля гэтага візіта ніхто не кранаў. Аднак, праз нейкі час паклікала мяне да сябе старшыня Галоўнага праўлення БГКТ Лідзія Бялецкая. Вельмі шчыльна зачыніла дзверы і з таямнічай мінай заявіла, што хоча са мной пагаварыць. Калі хто па-

лістам. І поэтому, знаеце, нам надо быць бдільнымі. Ну, самі знаеце, вы былі троху неосторожны. Я вас толькі хочу, ну, знаеце, учуліць, каб не ўлезлі ў якую гразь. Воны выкарыстают, поедут, а нам трэба тут жыць з клеймом. Ну, самі знаеце“.

І сядзеў з невясёлымі думкамі, бо ведаў, што Бялецкая гаворыць не ад сябе, а з інспірацыі кагосьці іншага. У сувязі з тым, што яна нарэшце замоўкла, я сказаў, што тое, аб чым я

АД ПАЧУЦЦЯ СОРАМУ ДА ПАЧУЦЦЯ ГОНАРУ

мятае Лідзію Бялецкую, дык ведае, што яе гутарка складалася ў дзевяноста працэнтах з рускіх слоў і ў дзевяці з нібы-беларускіх. Размовы, зрэшты, не было, быў маналог. Вось яго прыбліжны змест:

„Товарыш Баршчэўскі, дашлі да нас слухі, што вы кантакціруецеся, ну, знаеце, с эмімі, ну з запада. Вы, канешне, знаеце, што воны ўсе звязаны, ну, самі знаеце, з амерыканскім вывадом. Еслі бы того не было, так воны бы к нам увагоўле не ехалі. Ну, самі знаеце, як ім цікава ўсё о нас зняць. Воны хотелі б нас ізучыць, знаеце, на памяць, каб, еслі будзе война, не іці вслепую. Самі знаеце, параданы чалавек к нам не поедет, а едут те, што проданы імперыя-

гаварыў з Карніловічам, або тое, што ён у нас бачыў, у ніякім выпадку не можа быць патрэбным амерыканскай разведцы.

— А вот вы ашыбаецеся, — спыніла мяне Бялецкая. — Вы даўжце не представляете, какие мелочи для их тут могут быть важны, очень важны. І поэтому предупреждаю, будьте бдільнымі“.

Прызнаюся, што выйшаў я ад старшыні Бялецкай моцна рас-трэсены нервова. Аднак, перадумаўшы ўсё, не спыніў кантактаў з Карніловічам. Пісаў яму лісты, прымаў яго яшчэ не раз у сябе. А ў гадах 1981 і 1987 ездзіў да яго. Вельмі высока цаніў і цаню дружбу з гэтым добрым і разумным чалавекам.

Здавалася мне, што людзі

ўрэшце паразумнелі і ніколі агентаманія болей не аджыве. Аднак памыліўся. Аказваецца, што на гэты раз здурнелі не абаронцы сацыялізму, а яго ворагі. У апошнім часе ўсё болей прыязджае да нас людзей з Беларусі, людзей, звязаных з працэсамі беларускага адраджэння. Смяшэць мяне, калі яны, сеўшы за сталом у БГКТ, па сутнасці там, дзе сядзела калісьці Лідзія Бялецкая, пачынаюць гаварыць аб агентах КГБ у „Радзіме“ і ў іншых урадавых арганізацыях. Стараюся спыніць іх жаклівыя інфармацыі. Тлумачу ім, што агентаў КГБ павінна быць найболей у арганізацыях не ўрадавых, а апазіцыйных. Апрача гэтага, высняю, што агентаў Беларускае таварыства не баіцца. Не баіцца таму, што вядзе адкрытую дэмакратычную дзейнасць. Не мае ніякіх тайнаў і нават сапраўдным агентам за межных ці нашых разведак можа паказаць і расказаць усё, што робіцца ў БГКТ.

І таму заклікаю не баяцца агентаў. Жыць нармальным жыццём і не дазволіць, каб ізноў агарнула нас постсталінская атмасфера агентаманіі, мэтай якой было, ёсць і будзе застрашванне іншых і сябе. Не лезьма, сябры, дабравольна ў ярмо жаху, якое давядзе нас да духоўнага зняволення і паралічу!

Алесь Барскі

НАВУЧАННЕ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ ў 1990/91 г.

(статыстычная даведка)

Паводле афіцыйнай статыстыкі, агульная колькасць вучняў, якія вывучаюць беларускую мову ў пачатковых і сярэдніх школах Беласточчыны, складае ў бягучым 1990/91 г. 3677 у параўнанні з 3928 у папярэднім школьным годзе.

Значную стабільнасць выказвае становішча ў лічэнях з беларускай мовай навування. У 1990/91 г. колькасць іх навуванняў складае (у дзюжках даныя за папярэдні год) 644 (663), у тым ліку ў Бельскім лічэ 369 (392) і ў Гайнаўскім — 275 (271).

Трыгогу выклікае становішча ў пачатковых школах. У 1989/90 г. спынілася навуванне беларускай мовы ў пяці школах (Новая Воля, Шымкі, Ялоўка, Аўгустова і Чаромха-вёска), пасля чаго з пачаткам 1990/91 г. было адноўлена яе навуванне ў трох школах (Аўгустова, Чаромха-вёска і Паўлы). Такім чынам гэты прадмет сёння навуваецца ў 45 пачатковых школах і 3 філіяльных пунктах.

Агульная колькасць вучняў, якія вывучаюць беларускую мову ў пачатковых школах, складае ў 1990/91 г. 3033, што на 232 вучняў менш, чым у папярэднім годзе (3265). Становішча ў паасобных школах паказана ў табліцы, у якой у рубрыцы „А“ паказана абсалютная колькасць вучняў, якія вывучаюць беларускую мову, і ў рубрыцы „Б“ — іх удзел (у працэнтах) у агульнай колькасці вучняў данай школы без першага класа.

У абсалютных велічынях найбольш зменшылася колькасць навуванняў у Гайнаўскай школе № 2 (-78), у Нурцы (-29), Крыўцы (-20), Нарве (-18), Старым Ляўкова (-18), Чыжках (-17), Нараўцы (-14) і Кляшчэлях (-14), а іх найбольшы рост — у Бельскай школе № 3 (+61) і ў Гайнаўскай № 3 (+16).

Значную цікавасць прадстаўляюць працэнтныя даныя (рубрыка „Б“), паколькі яны незалежныя ад дэмаграфічных хістанняў. У гэтых адносінах надалей выступалі разнастайныя тэндэнцыі, абумоўленыя дзеяннем прынцыпу добраахвотнасці навування беларускай мовы. Найбольш пагоршыўся стан яе навування ў Крыўцы (амаль напалову), Нурцы,

Малешах, Дубяжыне, Старым Ляўкова, Клоковічах, Саках, Красным Сяла, Махнатым і ў Гайнаўскай школе

№ 2, а палепшыўся ў Залуках, Грабавцы, Малініках і Гайнаўскай школе № 3.

НАВУЧАННЕ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ ў ПАЧАТКОВЫХ ШКОЛАХ

| | 1989/90 | | 1990/91 | |
|-------------------|---------|-------|---------|-------|
| | А | Б | А | Б |
| Бельск № 3 | 804 | 99,9 | 865 | 100,0 |
| Ласінка | 55 | 100,0 | 63 | 100,0 |
| Пашкоўшчына | 52 | 100,0 | 50 | 100,0 |
| Пасынкі | 54 | 100,0 | 41 | 100,0 |
| Стары Корнін | 36 | 97,3 | 46 | 97,9 |
| Клейнікі | 120 | 98,4 | 111 | 97,4 |
| Новы Корнін | 39 | 95,1 | 36 | 97,3 |
| Дубічы-Царкоўныя | 100 | 96,1 | 96 | 96,0 |
| Курашава | 46 | 100,0 | 41 | 95,3 |
| Малінікі | 80 | 87,9 | 84 | 93,3 |
| Грабавец | 38 | 82,6 | 39 | 90,7 |
| Орля | 212 | 89,1 | 204 | 89,9 |
| Дубяжын | 43 | 100,0 | 40 | 87,0 |
| Махнатае | 69 | 93,2 | 59 | 86,8 |
| Ляшукі | 40 | 85,1 | 33 | 84,6 |
| Арэшкава | 77 | 88,5 | 76 | 84,4 |
| Чыжы | 167 | 88,8 | 150 | 84,3 |
| Семанюўка | 63 | 79,7 | 54 | 81,8 |
| Дубіны | 124 | 84,3 | 125 | 81,2 |
| Дашы | 43 | 79,6 | 39 | 76,5 |
| Новае Беразова | 54 | 76,1 | 56 | 74,7 |
| Палічная | 40 | 70,2 | 38 | 70,4 |
| Храбаль | 79 | 67,5 | 77 | 65,8 |
| Трасцянка | 43 | 63,2 | 41 | 63,1 |
| Сакі | 52 | 69,3 | 39 | 60,9 |
| Залуці | 19 | 40,4 | 26 | 56,5 |
| Нурэц | 65 | 30,2 | 36 | 55,4 |
| Крывец | 45 | 100,0 | 25 | 53,2 |
| Малешы | 20 | 71,4 | 16 | 51,6 |
| Рагачы | 22 | 44,0 | 21 | 47,7 |
| Краснае Сяло | 31 | 50,0 | 25 | 41,7 |
| Рыбалы | 37 | 38,1 | 34 | 37,4 |
| Старое Ляўкова | 56 | 37,6 | 38 | 26,8 |
| Гайнаўка № 3 | 27 | 14,5 | 43 | 22,5 |
| Нараўка | 58 | 22,9 | 44 | 17,0 |
| Кляшчэлі | 48 | 23,0 | 34 | 17,0 |
| Клоковічы | 17 | 25,6 | 8 | 15,7 |
| Нарва | 63 | 20,5 | 45 | 14,4 |
| Зубры | 7 | 16,7 | 5 | 11,9 |
| Аўгустова | — | 0,0 | 10 | 8,5 |
| Мілейчыцы | 8 | 3,2 | 10 | 4,2 |
| Гайнаўка № 2 | 123 | 9,5 | 45 | 3,2 |
| Чаромха-пасёлак | 26 | 5,6 | 15 | 3,2 |
| Гарадок | 20 | 3,5 | 12 | 2,2 |
| Гайнаўка № 1 | 31 | 2,8 | 20 | 1,8 |
| ФІЛІАЛЬНЫЯ ПУНКТЫ | | | | |
| Тышэвічы Вялікія | 12 | 100,0 | 8 | 100,0 |
| Чаромха-вёска | — | 0,0 | 6 | 85,7 |
| Паўлы | — | 0,0 | 4 | 33,3 |
| Разам | 3265 | | 3033 | |

Увага: папярэдняя статыстычная даведка — гл. „Ніва“, 25 XII 1988 г. (тур)

Грыгарук не зразумеў

Міхась Грыгарук, друкуючы ў „Ніве“ ад 9 снежня сваё выказванне „Новы палітрук“, паказаў гэтым самым, што не зразумеў ён маёй публікацыі „Nowe państwo: Białoruś“ у газеце „Życie Warszawy“ ад 5 лістапада. Я коратка перадаў у ёй толькі змест беларускага сімпозіума „Белавежа '90“, як і трэба ў сумленнай журналісцкай інфармацыі (не перайначваючы па-свойму таго, аб чым напярэду там дыскусавалі). Не маючы часу і ахвоты асвятляць Міхася Грыгарука ў гістарычнай праўдзе на-конт Беларусі, даволі мне будзе звярнуць яго ўвагу на тое, што ён, аднак, не ў той бок тут вы-скаліўся.

Паўтараю: я аб'ектыўна паведаміў чытачоў пра тэматыку тых, нашумелых у палітычнай Польшчы, дэбатаў у Белавежы, а не пра свае думкі як Сакрата Яновіча, спадар Грыгарук. Так што плыце не на мяне!

Сакрат Яновіч

P.S. Спакуваю рэдакцыі „Нівы“, якая, відаць, пачуваецца прымушанай змяшчаць на старонках часопіса так дрымуча цяжкія глупствы.

С. Я.

Ад рэдакцыі: Дзякуем С. Я. за спакуванне, але яны тут лішня, бо і прымусу ніякага не было. Мы друкуем розныя выказванні, лічачы, што за ўласныя глупствы кожны адказвае сам. Ма-наполі на мудрасць у нас няма.

Толькі скарпа і ланівы
НЕ ВЫПІСЫВАЕ „Ніва“

ДА РОДНЫХ

(Працяг са стар. 1)

шым сэрцам мова. Усё гэта, ма-ем надзею, будзе там — на Бе-ларусі. А што ў нас? Ці ж мы таксама не паддаліся асіміля-цыйным працэсам? Ці мала сярод нас адшчэпенцаў і рэнега-таў, якія ніяк не могуць зразу-мець, што лаяльнасць у адносі-нах да польскай дзяржавы не мусіць абазначаць здрады бела-рускай свядомасці і мовы?! Ці ж Польшча патрабуе беларусаў заіглых, крывадушлівых, здрадніцкіх, бястварых, ніякіх?! Будзем верыць, што тыя пера-мены, якія наступяць у нашай краіне, будуць спрыяць вырас-танню людзей з адкрытымі сэр-цамі і шчырымі душамі. З ат-дай гляджу, як некаторыя з нас забегалі, замітусіліся, пераско-чылі з аднаго лагера ў другі, бо прыйшлі да вываду, што гэты другі будзе пераможны. І прай-

гралі. Паглядзім, куды пераско-чаць заўтра. Гэта яны заўзята атакуюць БГКТ, бо лічаць на спажыву на пажарышчы нашай арганізацыі. Аднак будзем ста-рацца не дапусціць да пажару.

Рыхтуемся да статutowых і праграмных змен у жыцці Бе-ларускага таварыства. Намерва-емся склікаць надзвычайны з'езд БГКТ, які павінен выраз-на акрэсліць пазартыйны ха-рактар нашай арганізацыі. Не палітыка, а толькі культурна-нацыянальная дзейнасць павін-на акрэсліць наша аблічча. Трэ-ба шукаць нам супрацоўніцтва не з палітычнымі партыямі, а толькі з тымі ўсімі ўстановамі і арганізацыямі, якія дзейнічаюць у карысць беларускай духоўна-сці. Бачу пільную патрэбу па-гадненняў з Праваслаўнай цар-квой у Польшчы, з Беларускай літаратурным аб'яднаннем, з камітэтам пабудовы Беларускага музея, са структурамі, якія імкнуцца дзейнічаць у карысць беларускай асветы. Мусім ша-наваць свае сувязі з беларускай эміграцыяй і з культуратворчы-мі арганізацыямі ў Беларусі і, зразумела, з усімі тымі поль-

скімі ўстановамі, якія адносяц-ца да нас прыхільна.

Дарагія браты і сёстры, бела-русы, нішто не станеца само сабой! У гісторыі чалавечтва як дрэннае, так і добрае, узнікла з чалавечай злості або добрай волі. Заклікаем вас да дзейнасці ў карысць добрага і высакародна-га. Уступайце ў рады Беларус-кага таварыства, пасылайце дзяцей на беларускую мову, гарніцеся ў гурткі мастацкай самадзейнасці, успамагайце Бе-ларускі музей, які з'яўляецца найбольш грандыёзным мера-прыемствам у беларускім пасля-ваенным жыцці!

Памятайма аб тым, што мы не сеем зерняў нянавісці да ўсіх народаў і перад усім да поль-скага народа, з якім у выніку гістарычных прыгавораў давя-лося нам жыць у адной дзяржа-ве. Трактуймася як браты з уза-емнай пашанай да мовы, звыча-яў, свядомасці!

Наступаючы год не будзе лёг-кім, і толькі беларуская суполь-насць, беларуская еднасць мо-жа аблегчыць жыццё ў нашым беларускім доме.

Алесь Барскі



РЭХА

(АБ АДНЫМ ПАРТРЕЦЕ
ФРАНЦІШКА БАГУШЭВІЧА)

У пятым нумары часопіса „Мастацтва Беларусі“ за сёлетні год была зроблена першая спро-ба прасачыць гісторыю ўвасаб-лення паэтавай постаці. Яго аб-лічча ў выяўленчым мастацтве, а больш дакладна — у маста-цкім партрэце. Шмат у тым да-следаванні гаварылася пра паэ-таў партрэт, намалёваны Фран-цішкавым сучаснікам і сябрам, вядомым мастаком Эльвірам Андрэілі. Гэты партрэт доўга, аж да 1946 года, знаходзіўся ў Кушлянах. Затым ён кудысьці бяследна знік. У развагах пра лёс паэтавага партрэта было вы-казана меркаванне, што ён, магчыма, не загинуў, што весткі пра яго адкуль-небудзь ды вы-нырнуць. І вось як у ваду гля-дзелі. У Кушлянах, з Польшчы, нечакана для ўсіх прыйшла ксе-ракопія гэтага партрэта. Ксера-копію прыслаў сын Багу-шэвічавага суседа Станісла-ва Альхімовіча Кароль. У трыццатых гадах ён жыў

у Кушлянах, сфатаграфаван-гэты партрэт. Меў фотаапа-рат і сфатаграфаван. А калі да-чуўся, што ствараецца паэтаў музей, прыслаў апантаным му-зейшчыкам копію.

То цікава, што ж за выява на-тым ксерапічным адбітку? Ці не ёсць гэта копія якога-небудзь Багушэвічавага здымка?

Разглядаем прысланую Альхі-мовічам ксеракопію — яна за-раз у Дзяржаўным музеі гісто-рыі беларускай літаратуры.

Сама выява аблічча на копіі не вельмі выразная. Вядома, якую якасць дае ксерапічны ад-бітак з партрэтаў, фотаздым-каў. І ўсё ж агульныя абрысы паэтавага аблічча, яго ракурсы праглядаюцца. Яны прыкладна такія, як і на здымку 90-ых га-доў. Намалёваны ў анфас. Шля-хетны, высакародны. Задуменна пранікнёны пагляд вачэй. Пар-трэт авальны, у рамцы. Гэ-та вельмі важна. Гэта адзін

з доказаў, што гаворка ідзе не пра копію з якойсьці паэтавай фатаграфіі, а з карціны, з маляванага пар-трэта. Рама, як гэта няздзіўна, на ксеракопіі адбілася вельмі выразна. Яна багетавая, даволі багатая, шматслойная, з перахо-дам ад простага да ўскладнёнага арыянтавання, з раслінным арнамантам, з пазалотай.

Ну, а дзе сам партрэт? Гэтага Кароль Альхімовіч таксама не ведае. З усім, што ведаў, што меў, падзяліўся. І за гэта яму дзякуй. Прысланая ім копія на-вяля музейшчыкаў на думку намалёваць паводле яе новы паэтаў партрэт. Гэты ганаровы заказ даручылі выканаць вопыт-наму мастаку Міколу Кірзеву. І такі партрэт ім намалёваны. Ён вісіць у такой жа рамцы (рамку зрабіў рэстаўратар Міхась Юр-віч), у тым жа пакоі, дзе і вісеў раней, побач з жончыным пар-трэтам, намалёваным таксама мастаком Міколам Кірзевым.

Так што ў жыцці нічога зусім бяследна не знікае, і ўсё зной-дзе свой працяг. Галоўнае, каб толькі жыў народны дух!

Уладзімір Содаль

АБ БЕЛАРУСКИМ ДЗІЦЯЧЫМ МАСТАЦКИМ РУХУ

Агульнапольскі цэнтр мастац-тва для дзяцей і моладзі ў По-знані звярнуўся да мяне з прось-бай прадставіць на сесіі, пры-свечанай дзіцячай творчасці на-цыянальных меншасцяў, матэ-рыялы аб мастацкай дзейнасці беларускіх дзяцей, з думкай, каб потым, у лютым-сакавіку будучага года, запрасіць мала-дых беларускіх творцаў на біе-нале ў Познань. Арганізатары прасілі даслаць ім фотаздымкі, касеты відэа і іншыя візуаль-ныя дапаможнікі з выступлен-няў нашых калектываў і іншай мастацкай творчасці дзяцей.

Кіруючыся ахвотай расказаць аб актыўнасці нашых здольных дзяцей, я згадзілася падаць ін-фармацыю аб гэтым у агульна-польскі двухмесячнік „Sztuka dla dziecka“, які выходзіць у Познані, далучыўшы некалькі фатаграфій нашых калектываў і асобных дзяцей. Наконт іншых матэрыялаў, як касеты відэа ці працы мастакоў, маю надзею, што іх запрапануе познаньска-му асяродку Галоўнае праўлен-не нашага таварыства, а такса-ма кіраўнікі калектываў і на-стаўнікі нашых малых творцаў.

Паколькі дзіцячая творчасць беларускіх дзяцей не надта вядо-мая сярод дарослых чытачоў „Нівы“ (на ўсіх конкурсах для дзяцей залы запоўнены, але сябрамі выступаючых), думаю, што і нашы чытачы знойдуць для сябе нешта новае ў гэтай гэтай інфармацыі.



У сувязі са сваёй журналісц-кай працай (30 гадоў я рэдакую дадатак „Нівы“ для дзяцей — „Зорку“) мне давялося доўгія га-ды спадарожнічаць беларускаму дзіцячаму мастацкаму руху на Беласточчыне. Ужо трыццаць гадоў назад ездзіла я ў малень-кія вясковыя школьні на школь-ныя ўрачыстасці, часта будучы на дзіцячай ёлцы ледзь не га-лоўным госцем — прадстаўні-ком „вялікага свету“. Там дзіця-чая творчасць была адзінай з'я-вай культурнага жыцця.

У маёй прысутнасці, разам з існаваннем беларускага школь-ніцтва, развівалася і дзіцячая мастацкая творчасць і, як штур-шкі да яе, шматлікія конкурсы, арганізаваныя Беларускай тава-рыствам: беларускай песні, дэ-кламатарства, тэатральнага ма-стацтва і іншых. У далейшым гэтыя конкурсы сталі тым сты-мулам, які дадаваў дзецям ахво-ту развучаць песні, ставіць пастаноўкі беларускіх п'ес (хоць польскіх выбар быў знач-на большы), завучваць на па-мяць творы беларускіх пісьмен-нікаў з Польшчы і Беларусі.

Дзіцячы мастацкі рух, асаблі-ва ў вясковых школах, існаваў заўсёды. Вынікаў ён з патрэбы

(Працяг на стар. 6)

Што ж, і так бывае: спадара Куптэля я пахваліў („Ніва“, № 47), а на той жа самай палосцы ён зрэзаў мае погляды ў карань. Але я не гневаюся на яго: усе мы людзі недасканалыя на гэтай зямлі, і злосьці злосьцю не пераможаш. Ён назваў мяне сталіністам, а я мог бы назваць яго артадаксальным нацыяналістам, і так пайшло б... Далей нейкі „Пастаянны чытач“ пачынае ад кампліментаў у мой адрас і канчае на знішчальнай крытыцы. Ён сцвярджае, быццам усе дабрадзеіствы, што мы займелі: дамы, машыны, трактары... гэта — дзякуючы народнай уладзе. А ці так гэта ў сапраўднасці? Мне здаецца, што цалкам інакш. Чаму мы нажылі сабе тое-сёе? А таму, што Гамулка ўвосень 1956 г. зрабіў круты паварот у сельскагаспадарчай палітыцы — у рукі гаспадароў вярнулася зямля. Кіраўніцтва мы мелі камуністычнае, але ў вёсцы панавала капіталістычная сістэма: таму нават пры „народнай уладзе“ жылося нам някеска, а некаторыя і разбагацелі. Чаму ў іншых краінах сацыялістычнай садружнасці, дзе былі калгасы, людзі аж пішчэлі ад бяды на вёсцы? Хто адкажа? А з тымі трактарамі было па-рознаму, у тым ліку і з чырвонымі — савецкімі... Начальнікі гмінаў размяркоўвалі іх як хацелі і каму хацелі. У першую чаргу партыйным і гмінным прыхлебнікам. Я, напрыклад, трактара не маю...

Наконт вольнай і незалежнай Беларусі. Я прытрымліваюся канцэпцыі, у якой Беларусь, Літва і Польшча звязаныя паміж сабою дзяржаўнай уніяй. Бо мы самі наўрад ці патрапім кіраваць сваёй краінай: нас розныя „дабрадзеі“ спаласкалі да самых касцей, і трэба пакаленняў, каб усё гэта паправіць. Калі Беларусь была наймацнейшай? Тады, калі называлася Вялікім княствам Літоўскім. Краіна гэтая мела цесныя суадносіны менавіта з Польшчай, палітычныя і эканамічныя, а не з Расіяй. І таму я думаю, што варожасць наша да палякаў не павінна мець месца.

Магчыма, тое, што я пішу, падобнае на сон і фантазію. Але ведаю таксама, што Беларусь, якой фактычна кіруе Масква, сама не мае шанцаў выбіцца на незалежнасць.

На заканчэнне хачу запытацца ў спадара С. Яновіча, калі гэта было такое, што ў маёй вёсцы на чалавека зверам паглядзелі за тое, што ён адазваўся па-беларуску („Ніва“, 28.10.90)? Дзівата проста. Тут ён, шаноўны, у сваёй літаратурнай фантазіі загнуў задалёка. Такого выпадку аніяк у нас не магло быць. Ніхто ў нас не адрокся свае мовы: яна стаіць у нас на першым месцы, ва ўсіх установах таксама — у гміне, ГСе, на пошце... Усе ёю карыстаюцца. Я за гэта ручаюся гонарам беларуса.

Мікалай Панфілюк



Мост на рэчцы каля Райграда, Малаюнак У. Петрука.

(Працяг са стар. 1)

Царква ў Кленіках

Знаўцы тапанамастыкі сцвярджаюць, што старабеларускае слова „клеіно“ (польскае klejma) абазначае апазнавальны бортнічы знак на дрэвах з барцамі, і што гэта дало назву вёсцы.

Адно вядома, што ў Нараўскай пушчы быў манастыр Узнясення Гасподняга. Таго ж патрона атрымала царква ў Кленіках. Свята Узнясення Гасподняга ўрачыста адзначаецца па сёння ў Кленіках і недалёкай Нарве, а ўспаміны аб манастыры сустракаюцца ў пісьмовых крыніцах да I паловы XVIII ст. У тых мясцовасцях, апрача прыхадскога свята — Узнясення Гасподняга, святкуюць тут дзень св. Антонія Пячэрскага, які жыў у XI ст., і ў Кленіках — дзень св. Параскевы Сербскай, якая таксама жыла ў XI стагоддзі. Яе цудоўная ікона ў 1915 г. была вывезена ў глыб Расіі.

Усё паказвае на тое, што святло ўсходняй хрысціянскай веры даволі рана пранікла на гэтую тэрыторыю.

Першыя пісьмовыя весткі пра Кленікі і царкву з'яўляюцца ў XVI ст. Заметка пра „зямлю Кленіковічаў“ і „палі Кленіцкія“ паходзіць з 1540 г., а ў люстрацыі Нарвы з 1560 г. запісана, што „Кленіцкі поп“ мае нерухомую маёмасць у гэтым мястэчку пры Бельскай вуліцы. У час валочнай памеры царкве надзелена дзве валокі зямлі ў трох кусках. Згодна з фондавым запісам караля Зыгмунта Аўгуста ад 16 сакавіка 1568 г. была зменена назва вёскі на Зыгмунтова (у гонар караля), але надоўга яна не замацавалася.

Цяжка сёння ўстанавіць, колькі царкваў было пабудавана ў Кленіках на працягу стагоддзяў. Перадапошняя, драўляная царква была пасвячана 4 верасня 1883 г. Знаходзілася яна ў цэнтральнай частцы вёскі, якую называлі Клебаничына, на месцы ранейшых храмаў. Датрыманая яна да 6 красавіка 1973 г. З яе пажару пачалася серыя пажараў сакральных аб'ектаў на Беласточчыне.

Адразу пасля пажару прыхаджане вырашылі будаваць новую царкву, мураваную. У дзень Узнясення Гасподняга, 23 мая 1974 г. быў пасвячаны краевугольны камень. Праект царквы зрабіў Адам Сталёны-Дабжанскі, а палюўніла яго і работамі кіравала інжынер-архітэктар Ірына Малафеева. Асноўныя працы пры пабудове царквы працягваліся да канца сямідзесятых гадоў. Першая святая літургія была адслужана тагачасным настояцелем а. Янам Юзвком 27 верасня 1980 г. У наступным годзе настояцелем прыхода быў назначаны а. Аляксандр Высоцкі, які паспяхова працягвае работы пры заканчэнні царквы. У той жа год пачаліся працы над іканастасам і трыма ліяны два гады. Яго асноўную канструкцыю паводле праекта А. Сталёны-Дабжанскага выканаў разбяр, цыган па нацыянальнасці, Ян Плонскі з Фалыніцы пад Варшавай. Іконы напісаў грэцкі мастак Сатырыс Пантапулас, які пастаянна жыве ў Кракаве. У 1984—1986 г. іканастас быў пазалочаны Юрыем Шчыглам. Вокны ў алтарнай



Жылі разам тры гады. Наймаці пакой на Выгодзе, потым яго маці прыслала з Канады шмат долараў, і Валянцін купіў сабе трохпакаёвую кватэру ў новым квартале горада. Купілі новую мэблю, відэа... Ганна любіла кветкі — і іх дом квітнеў, як агарод. Усе пыталіся, калі будзе іх шлюб, але Валянцін на гэту тэму нічога не гаварыў, а Ганна казалася, што каханне ў сужонстве можа хутка завянучы, і лепш сабе давацца без ніякіх забавязванняў.

Ганна працавала прадаўшчыцай у краме, пасля гандлёвага тэхнікума, а Валік быў будаўніком. Зараблялі шмат, Валік не ліў многа і не курыў. Добры быў хлопец. Маці Ганны, адзінокая ўдава, адказвала на пытанні аднавяскоўцаў, што яе дачка пана Бога ўхапіла пад ногі, а замуж спяшацца няма чаго, бо хлопец такі, што кожная дзяў-

чына захацела б яго „адбіць“ Ганне, што сталы ўжо ён, разумны, хаця яму яшчэ толькі 23 гады. Ганне, праўда, было ўжо столькі ж, але ўжо не тыя часы, калі дзеўку, якой за 20, лічылі старой, якую ніхто не захацеў узяць і ўжо не возьме. Ганна з Валікам часта прыязджалі на вёску, дапамагалі Маньцы ў гаспадарцы. Маці ўжо не пыталася, чаму не ідуць пад вянец — вядома было, што яны шчаслівыя разам, што жывуць добра і згодна, і што раней ці пазней на выселлі загуляе цэлая вёска, бо хоць Манька — бедная ўдава, але ж Ганна яе адзіная дачка, і трэба будзе паказацца.

Аднойчы Валік, калі Ганна ўвечары, пры свечках (Ганна часта рыхтавала неспадзяванна-святочныя вячэры), сказала, што ў іх будзе дзіця, паглядзеў ёй проста ў вочы і адказаў:

— Я ведаю, што яно — не

маё. Я быў асцярожны, і ведаю, што гэта немагчыма. Рабі, што хочаш, але я не прызнаюся да твайго байструка!

Сказаў гэта і хутка выйшаў з хаты. Ноччу не вярнуўся. Ганна спачатку доўга сядзела, як астаўбянелая, потым, выпіўшы шклянку віна, пачала пакавацца. Узяла толькі адзін чамадан, хаця тут была маёмасць усяго яе жыцця. З посуду, які так любіла купляць і камплектаваць, забрала толькі адзін кубачак з ружай, які застаўся ад сервіза (пабіўся цэлы, калі пераязджалі з пакойчыка на Выгодзе на новую кватэру).

Ганна не хацела ехаць да маці — нашто маюць людзі ведаць, што яе дачка не ўдалася жыццё? Хто яна цяпер — без дому, без каханага, з дзіцем без бацькі? Рашыла паехаць да цёці Зосі, у Шчэцін. Цётка жыла адна — памёр яе муж, а сын быў мараком. Там Ганна і жыла, пакуль Агнешы не споўнілася 3 годзікі і скончыўся выхаваўчы водпуск. Потым вярнулася ў Беласток. Працавала ў сваёй краме, наняла кватэру ў адзінокага ча-

Усё маё

У вёсцы Д. жыў бедны хлопец. Была ў яго толькі хатка і маленькі агародчык, у якім расла крапіва. Хто ж за такога пойдзе?

Знайшоўся сват, які самога чорта ажаніў бы. Узяў аднойчы Ігната і павёз сваім возам у сваты да Каці, дачкі малазямельнага гаспадара ў іншым прыходзе. Так там Ігната расхваліў, што бацькі дзяўчыны адразу згадзіліся, хаця хлопец не вельмі спадабаўся Касі.

Паехалі ў аглядзіны. На стала было як трэба. Хлопец крыху зарабіў у багатых гаспадароў, і тыя далі трохі мяса, хлеба, сыру і масла. З'елі, выпілі, пагутарылі на конт вяселля, а пасля бацька дзяўчыны кажа:

— Пакажы мне, Ігнатка, што ў цябе ёсць?

Частцы ўпрыгожаны вітражамі паводле праекта А. Сталёны-Дабжанскага, а паліхромію ў алтары выканаў балгарскі мастак з Сафіі Асэн Гіцоў. Алтар з палывога камення (творца Сяргей Мартынюк з Нарвы) праектаваў Янка Салавянюк. У юбілейным годзе хрышчэння Русі (988—1988), 27 кастрычніка была ўстаноўлена памятная табліца аўтарства Л. Вішанкі і В. Шума з Сяміціч.

Перыяд пабудовы царквы патрабаваў ад прыхаджан і настаяцеляў аграмадных намаганняў: маральных, фізічных і фінансавых. За 15 гадоў (1973—1988) мясцовыя прыхаджане сабралі на пабудову царквы 10.112.300 зл., закладвалі 2.716.176 зл., атрымалі з іншых прыходаў 3.524.025 зл., а ад сыйчыннікаў прыйшло 756 долараў, 500 франкаў і 200 марак. Атрымалі яшчэ 1.272.820 зл. страхуўкі.

Для пабудовы царквы спатрэбілася 146 тон жалеза, 234 тоны

Ігнат павёў гасцей на двор, увайшоў у агародчык і махнуў рукою: „Гэта маё ўсё!“

Ігнатава хата стаяла ў канцы вёскі. За плотам былі гаспадарскія палоскі жыта, пшаніцы і аўса. Госці падумалі, што гэта ўсё — яго.

Сілай аддалі Касю замуж. Прыйшло жніво.

— Ты чаму не рыхтуешся да жніва? — здзівілася жонка.

— А ў мяне толькі крапіва расце!

Кася з плачам пабегла да бацькоў. Бацькі раскрычаліся на зяця-нягодніка.

— Чаго ж вы крычыце? — здзівіўся Ігнат. — Я ж вам паказаў сваю крапіву?!

Што ж было рабіць! Разводаў тады не давалі. Жыць неяк трэба было. Хадзілі абое, Ігнат ды Кася, цэлае жыццё на заробаткі да суседзяў-багацей. **Аўрора**

цэменту, 3 вагоны вапны, 185 кубаметраў драўніны і 8 тон бляхі.

Новая царква збудаваная на плане крыжа. Яна трохнефная, з двума радамі калонаў, якія раздзяляюць паасобныя нефы. Увесь будынак завяршае купал у цэнтры і званіца, канструкцыя звязаныя з усёй будоўляй. Унутры, на гары каля хору знаходзіцца катахетычны зал з асобным уваходам. Рызніца размешчана побач з алтаром, а бакавы ўваход праз панамарку стварае магчымасць увайсці ў алтарную частку і на правы клірос.

І хаця можна мець засцярогі да стылю аб'екта, да формы купала, унутранай акустыкі, то царква ў Кленіках добра будзе служыць вернікам для задавальнення іх духоўных патрэб. Кленіцкі храм — важная з'ява не толькі ў гісторыі мясцовага прыхода, але і ўсяго праваслаўя на Беласточчыне.

Р. С.

НАВАГОДНІ БАЛЬ У ВАРШАВЕ

Варшаўскі аддзел БГКТ арганізуе навагодні бал у Палацы культуры і навукі (13—14 студзеня 1991 г.). Інфармацыя: W-wa, ul. Starościeńska 1b, tel. 483-061.



ЗУБРЫ ВЫГЛЯДАЮЦЬ ТУРЫСТАУ

Хто з турыстаў не хоча пабачыць звяроў, якія жывуць у Белавежскай пушчы? Хочуць, вядома, усе, але знаходзячыся тут усяго некалькі гадоў, цяжка было б здзейсніць гэткае жаданне, каб не паказны запаведнік. Ён размяшчаецца непаладзку ад шашы з Гайнаўкі ў Белавежу, 2—2,5 км не даязджаючы да Белавежы.

Запаведнік рамантаваўся і мадэрнізаваўся каля 15 гадоў. Перасяленне зуброў і тарпанападобных конікаў з часовага запаведніка ў новыя памішканні адбылося ў канцы 1987 г. Неўзабаве ў паасобных агародках паявіліся таксама алені, сарны, лосі (выгадаваныя доктар Сімонай Косак, вядомым даследчыкам жыцця пушчанскай звярыны), дзікі, зуброні. Будуюцца і вальеры для глухароў. Цэлы паказны запаведнік ахоплівае

паверхню 30 га. Агароджы зручныя для звярыны, але наведвальнікі наракаюць, што праз гэтую выгоду яны не могуць добра агледзець прадстаўнікоў пушчанскай фауны. Вось табе і праблема! Найлепш было б, каб наведвальнікі бралі з сабой біноклі.

Чатырохногіх жыхароў запаведніка даглядаюць на змену Міхал Байко, Аляксей Байко, Кірыл Лісіцкі і Васіль Сельвиструк. Абслугоўваннем наведвальнікаў займаюцца Юрка Семянюк і Міраслаў Андэрасюк. Шэфам усіх да нядаўна быў ляснічы Аляксандр Вашкевіч, зараз замяніў яго ляснічы Міхась Дулько, дарэчы — член ГП БГКТ. А наогул усе працаўнікі — беларусы. Запаведнік падлягае Белавежскаму нацыянальнаму парку. Наведваць яго можна штодзённа, апрача панядзелкаў і пасвяточных дзён у гады. 9—16.

Тэкст і фота Пятра Байко



лавека ў гадах. Дзядок быў старым кавалерам, прывыклым да самоты, скупым і насцярожаным да людзей. У жыццё Вінцука Ганна і Агнешка ўнеслі новыя подых жыцця. У яго была цяпер свая дачка і праўдзівая ўнучка — іх клопаты былі цяпер яго жыццём, іх радасцю — яго шчасцем. Ганна працавала, дзедка выпраўляў „унучку“ ў прадшколле, варыў абед, прыводзіў дзяўчынку дадому... Калі выходзіла на панадворак перад блёкам — тэпаў за ёю з кульбакай, каб яго ўнучачку ніхто не пакрыўдзіў, каб гуляла толькі з добрымі, паслухмянымі, чыстымі дзецьмі параданых бацькоў... Запісаў на Ганну ўсю сваю маёмасць, кватэру, калекцыі...

Агнешка пайшла ў школу. Аднойчы, калі выходзіла са школьных веснічкаў, да яе падыйшоў высокі, чорнавалосы, стройны пан, вельмі прыгожа апрануты.

— Агніся, я — твой тата.
— У мяне няма таткі, ёсць толькі мама, дзедка і бабулька! — адказала дзяўчынка, з заці-

каўленнем глядзячы на чалавека, твар якога быў бы вельмі падобны на яе, калі б не гэтыя вусы.

— У цябе ёсць і татка. На, калі ласка, вазьмі, — падаў ёй цэлафанавы, каляровы мяшчак з чужаземнымі надпісамі. — Гэта табе падарунак ад мяне.

— Дзякуй, але я не ведаю, што на гэта скажа мая мама, — насцярожаная дзяўчынка ўзяла пакет.

— Нічога не скажа. Напэўна ўцешыцца. Скажы маме, што заўтра буду тут яе чакаць.

— Не хачу яго цяпер ведаць! Як ён думае — чым ён можа ўзнагародзіць мінулыя гады? А асабліва тыя месяцы, калі я адзінока пакутавала? — кажа мне Ганна. — Цяпер ён адзінока. Не ўдалося яму жыццё, дык адазвалася ў ім бацькоўскае сэрца? Яго маці піша мне з Канады: „Ганулька, прабач яму, ідзі за яго замуж, у вас жа дзіця; прывязіце мне маю ўнучку. Я тут вам дом цудоўны паставіла, будзеце жыць шчасліва“. Я ёй напісала: „Не!“ Не купіць нас гэтым. Добра, што сустрэла

я праўдзівых сяброў, добрых людзей, якіх магу назваць сваёй сям'ёй і веру ім больш, чым сабе...

— Валік, як гэта здарылася, што праз 8 гадоў адазваліся ў табе бацькоўскія пачуцці? — пытаю ў бацькі Агнешкі, які амаль кожны дзень выстойвае перад яе школай (добра ведае распісанне ўрокаў), абсыпае дачку падарункамі. — Ці таму, што цяпер усе бачаць, што яна на цябе падобная, як дзве кроплі вады, а тады ты быў сапраўды няўпэўнены?

— Я ведаў, што яна — мая. Але тады быў замалады, каб звязаць сабе жыццё. Спалохаўся, сказаў адзін сказ і ўцёк. Не думаў, што Ганка проста сабе пойдзе і кіне ўсё, што было наша. А пасля было запозна. Яна знікла, і ніхто мне не сказаў, дзе іх шукаць. І я пастараўся аб іх не думаць, не думаць аб нас. Былі іншыя дзяўчаты, іншыя справы... А цяпер хачу вярнуць усё да таго моманту, калі мы былі такія шчаслівыя... Ці гэта ўжо, можа, немагчыма?..

Міра Лукша

ПАРНАСІК чытайніца, алімпіада на нагараніх палках

ДУМКА

Думка тужлівая, думка ціхая, Пабяжы ў далёкі Беластоцкі Край,

Дзе мой анёл усміхаецца, Там маё сэрца ёсць.

Там, дзе Белая плыве, Сярод палёў і лугоў, Там крыніца жывой вады На беразе высокім б'е.

Там мінула мая маладосць, Як кветкі на лузі.

Дзе гэта хатка, мохам аброслая, Што мяне выхавала любіць сваёй,

Дзе тая яблыня, што ў агародзе стаяла?

Хатка засталася, мы ўсе паехалі. Крыніца засталася, а мы ўсе паехалі.

Яблыня высыхла.

І слёзы мне засталіся.

Андрэй Гаўрылюк

„Ніва“
30.XII.1990 г.

ШАНУЕМ СТАДЧЫНУ

(Працяг са стар. 3)

ўпрыгожыць, усвяточніць будзённае жыццё школы і дапамагчы ў арганізацыі школьных урачыстасцяў, як пачатак навучальнага года, заканчэнне яго ці традыцыйныя ў нас школьныя навагоднія ёлкі і калядаванне. Арганізаваліся мастацкія калектывы. І чым вышэйшы быў культурны ўзровень асяроддзя, тым больш спелыя і на вышэйшым мастацкім узроўні былі гэтыя калектывы.

Беларускі мастацкі рух сярод дзяцей можа развівацца толькі ў асяроддзі, дзе культывуецца родная мова, дзе існуе яна ў школах прынамсі як прадмет і дзе знойдуцца адпаведныя спецыялісты. Практычна дзятчых гэта толькі 53 школ на Беларэчыне, у якіх вучыцца беларускай мове каля 3,5 тысяч дзяцей. (Як падала на пачатку навучальнага года „Газета Выборча“, на 109 школ у Польшчы, дзе навучаецца мова нацыянальных меншасцяў, аж 53 школы — гэта школы з беларускай мовай (дарэчы, далёка не ва ўсіх беларускамоўных асяроддзях такія школы існуюць), а з 6118 дзяцей, якія вывучаюць сваю родную няпольскую мову, 3128 (больш паловы) — гэта беларусы).

У самім Беларэчыне ні ў адной школе беларуская мова не навучаецца. Таму і дзятчы мастацкі рух беларусаў канцэнтруецца тут выключна пры Беларэчым таварыстве. Існуе тут на

сенняшні дзень дзятчая група акардэаністаў і малады танцавальны гурток, а да конкурсаў беларускай песні рыхтуе дзятцей інструктар музыкі Сцяпан Копя.

Найбольшай школай у Польшчы, дзе навучаецца беларуская мова, з'яўляецца Падставовая школа № 3 у Бельску-Падляшскім. Тут вучыцца больш тысячы дзяцей, і практычна ўсе яны вывучаюць беларускую мову. І нядзіўна таму, што тут і найбольшыя, і найлепшыя мастацкія калектывы. Пад кіраўніцтвам настаўніцы музыкі Галіны Наумчук шмат гадоў працуе вялікі школьны хор (каля 60 чалавек). Гэты хор не раз ўпрыгожваў конкурсы беларускай песні для школьнікаў. Хор спявае і беларускія, і польскія песні, удзельнічае таксама і ў конкурсах, арганізаваных рознымі дзятчымі ўстановамі ў Польшчы. І заўсёды з добрымі вынікамі.

Шмат гадоў пры гэтай школе існуюць дзятчыя вакальна-інструментальныя калектывы. Пэрознаму яны называліся. Дзеці вырасталі, адыходзілі. А іх нязменны арганізатар Сяргей Лукашук, дырэктар Бельскага дома культуры і кіраўнік вялікага і слаўнага ўжо на Беларэчыне і ў Беларусі народнага хору „Васілёчкі“, вядзе ў гэтай школе ўрок музыкі і спеву, і няма нічога дзіўнага ў тым, што, пачынаючы працу з новым класам, гэты вопытны настаўнік заўсёды вылавіць найбольш здольных дзяцей і ведае, як раз-



Сцэнка з п'есы Юркі Геніюша „Вываражыла“ ў пастаноўцы школьнага тэатра з Орлі.

віваць і выкарыстаць на сцэне новыя таленты. Апошняе яго дзятчыха — інструментальна-вакальны калектыв „Жучкі“ (існуе ўжо некалькі гадоў) і створаны ў мінулым годзе дзятчы калектыв „Крынічка“. Адрозна спадабаліся слухачам гэтыя калектывы, і адрозна занялі яны вядучыя месцы ў нашым беларэчым дзятчым мастацкім руху.

Падобна выглядае справа і ў іншых школах, дзе ёсць настаўнікі музыкі.

Вялікі хор разам з інструментальнай групай вядзе шматгадовы настаўнік музыкі ў Старым Ляўкове Васіль Целушэцкі. Дзятчая група ў стылі рок-гурту „Зярыткі“ працуе ў школе ў Пашкоўшчыне пад кіраўніцтвам дырэктара школы Янкі

Добаша. Беларэчым харавым і танцавальным дзятчым калектывам існуюць ужо шмат гадоў у школах у Дашах, Кляшчэлях, Гайнаўцы, Орлі, Нарве, Кленіках, Махнатых, Чаромсе і іншых мясцовасцях.

Вялікую ролю ў навучанні беларускай мовы адыгрывае сцэнічнае беларэчэе слова. Многія настаўнікі-беларэчэсты трактуюць беларэчымі гурткамі як інструмент у метадыцы навучання роднай мовы. У многіх школах настаўнікі пачынаюць навучанне дзятцей ад пастаноўкі на ўроках беларускай мовы беларэчымі народнымі казак. Вельмі часта такія пастаноўкі перапрацаваюцца ў школьны лялькавы тэатр, асабліва, калі ў класе трапляцца здольныя вучні. Такі тэатр да сёння існуе ў гайнаў-



Танцавальны калектыв „Ляно к“ з Кляшчэляў.

ТРА НАШЫХ ПІСАЛІ

У верасні 1990 года рэдакцыя газеты „Савецкая Беларэччэ“ правяла анкету-апытанне насельніцтва рэспублікі на тэму найбольш чытаных беларэчым мастацкіх і мастацка-дакументальных кніг, якія выйшлі ў свет у 1989 годзе.

З аналізу атрыманых шматлікіх адказаў выявілася, што найбольш чыталі людзі з прозы Васіля Быкава — „Знак бяды“, з паэзіі Янкі Купалы — „Паэмы“, з драматургіі Андрэя Макаёнка — „Кінасцэнары“.

Нашым чытачам, аднак, варта ведаць, што ў спіску папулярных у Беларэччэ ў мінулым 1989 г. 140 кніг знайшоўся таксама і паэтычны зборнік „Светлы міг“ (у першым!) беларэччэ, беларэчэ Яна Чыквіна. Вішнем аўтара!

АЛЯКСАНДР МАКСІМЮК

У ЦЯНІ ВАТЫКАНА

4. СУСВЕТНЫ ЧЭМПІЯНАТ

Агульна вядома, што для тых, хто да шаленства любіць футбольныя змаганні, матч, у якім адна насупраць другой стаяць самыя лепшыя каманды свету, дастаўляе ўражанні непараўнальна мацнейшыя за тыя, якія можа ахвяраваць нават фільм пра бяспрашных амерыканскіх волатаў у В'етнаме. Велізарнай папулярнасці гэтага спорту спрыяе тое, што з'яўляецца ён гульнёю калектывнай, прастай у сваіх прынцыпах ды не пазбаўленай цалкам брутальнасці, якая ў вялікай меры прыдае рэальнасць цэлай барацьбе на пляцоўцы. Асабіста не належу да той групы людзей, якія піль-

на сочаць за вынікамі матчаў, падлічаюць пункты, здабытыя сваімі фаварытамі, а то і выдаткоўваюць грошы на футбольны таталізатар. Мая зацікаўленасць футболом ажыўляецца ў часе еўрапейскага або сусветнага чэмпіянатаў. Нейк так ужо склалася, што гадоў дзесяць заўзятары пры нагодзе гэтых мерапрыемстваў, камандзе ФРГ. Пасля расчаравання ў гадах 1982 і 1986, нарэшце, і мае ўлюбёны дабіліся найвышэйшага тытула ў футбольным свеце. Змаганні на футбольнай пляцоўцы тым больш мяне хвалілі, што давалася мне правесці гэты час у краіне, якая была арганізатарам і гаспадаром сёлетніх гульняў. Каб усё

было зразумелае, скажу яшчэ, што матчы глядзеў я не са стадыёна, а ў тэлебачанні. Калі я пацікавіўся білетамі, аказалася, што не так лёгка іх дастаць, асабліва, на намінальнай цане, але становяцца яны рэальнымі, калі, прыкладова, прадаць сваю машыну або нерухомую маёмасць... Ні першага, аднак, ні другога я не меў. Заставалася толькі тэлебачанне. Не было ў гэтым ніякае бяды — італьянскае тэлебачанне (тры дзяржаўныя станцыі) непасрэдна транслявала ўсе матчы. У першым раўндзе адбываліся тры або чатыры матчы ў адзін дзень. Трэба было мне ўсяго знайсці адпаведны кампраміс з айцом Тамушанскім, з якім я меў ласку жыць пад адным дахам, а які пачаткова заўзятары камандзе Злучаных Арабскіх Эміратаў, а калі яна закончыла свае выступленні, сімпатыя ягоная перайшла ў бок Англіі. На шчас-

скай школе № 2. Заахвочваннем да далейшай працы над мастацкім словам з'яўляюцца беларускія дэкламатарскія конкурсы, а таксама фестывалі школьных тэатраў. У беларускіх дэкламатарскіх конкурсах, арганізаваных рэгулярна Беларускай таварыствам разам з беластоцкай кураторыяй, удзельнічаюць сотні дзяцей. Найлепшыя з іх з'яўляюцца і артыстамі школьных тэатраў. Найлепшыя ў апошнія гады пастаноўкі паказалі лялькавыя і акцёрскія школьныя тэатры са школ у Бельску (беларуская школа № 3), у Гайнаўцы (школа № 2 і № 3), з Барысаўкі, Ласінкі, беларускі гурток з Гданьска, Пашкоўшчыны, Зуброў і іншыя. Школьныя гурткі і тэатры выступаюць са сваімі пастаноўкамі ў суседніх школах, а таксама нярэдка для дарослага гледача — у суседніх вёсках. Вельмі часта гэтыя выезды ў суседнія вёскі спалучаюцца са зборам этнаграфічных экспанатаў для школьнага этнаграфічнага кутка, а таксама для новага беларускага музея ў Гайнаўцы, які яшчэ будзе.

Значна радзей у нашым асяроддзі сустракаемся з іншымі формамі мастацкай творчасці дзяцей. Але і яны існуюць.

Маляваць любяць усе дзеці. Дзіцячая старонка ў „Ніве“ рэгулярна друкуе малюнкі школьнікаў, але аб спецыяльнай працы з дзецьмі ў галіне жывапісу можна сказаць не так і многа. Нейкі час мастацкі гурток існаваў пры школе № 3. Дзеці з гэтага гуртка ўдзельнічалі ў агульнапольскіх конкурсах, займаючы вядучыя месцы. Цяпер аб гэтым гуртку нека заціхла. Магчыма, змяніўся настаўнік. У вясковай школе ў Трасцяны дырэктар школы Марыя Смактуновіч кожнай вясною арганізуе для дзяцей мастацкія пленеры — дзеці выязджаюць у маляўнічыя мясцовасці і робяць замалеўкі пейзажаў, архітэктурных помнікаў і інш. Малюнкі гэтага мастацкага гуртка бывалі ўжо на агульнапольскіх выстаўках, а галоўнае — упрыгожваюць залы і калідоры ўласнай школы.

І яшчэ аб адной галіне дзіцячай творчасці хочацца ўспом-

ніць — аб дзіцячым рукадзеллі, аб народным мастацтве, якое школа прабуе перадаць па традыцыі маладому пакаленню. Рукадзелле на прыкладах народных вырабаў культывуецца ў многіх школах нашага рэгіёну. У бельскай „тройцы“, напрыклад, этнаграфічны гурток збірае па вёсках старыя вышываныя кашулі, блузкі і прабуе паўтарыць і развіць узоры з даўніх часоў. Дзеці з гэтай школы выткалі нават дыванік з партрэтам салістаў хору „Васілёчкі“. А вось школу ў Дубяжыне, дзякуючы выключна здольным дзяўчатам і настаўніцы ручных работ, узяла пад сваю апеку беластоцкая „Цэпэлія“. Некалькі гадоў школа атрымлівала з „Цэпэліі“ матэрыялы, а затым і заказы на мастацкія народныя вырабы з гэтага рэгіёну. Нават маленькія крошчкі для ткання народных ручнікоў і пошцілак стаялі ў школе, каб дзеці вучыліся народнаму ткацтву. І таму ў гэтай школе ёсць мноства экспанатаў — прадметаў народнага ўмельства.

Уся гэтая праца па мастацкаму выхаванню дзяцей і моладзі вядзецца выключна дзякуючы энтузіязму і творчаму бескарысліваму запалу настаўнікаў. Дзе



Артысты з тэатра Падставовай школы № 3 у Бельску. Здымак зроблены ў час апошняга агляду школьных тэатраў.

палітыку на далейшыя старонкі газет. Над Рымам луналі злётна-бел-чырвоныя сцягі. Усё грамадства чакала перамогі *postri azzurri*.

Яшчэ да афіцыйнага адкрыцця сусветнага чэмпіянату, над мерапрыемствам вісела пагроза. Спарыўныя аб'екты да апошняй хвіліны не былі падрыхтаваныя, за што з усіх бакоў ішла вострая крытыка. Работнікі, якія працавалі пры пабудове або абнаўленні аб'ектаў, пачалі баставаць, дамагаючыся большай заплаты. Закулісныя розыгрышы, інтрыгі, забастовачныя шантаж, мафіёзі... Над чэмпіянатам павіс міжнародны скандал. Але гэта было толькі маё ўражанне, бо самі італьянцы былі цалкам спакойныя за лёс чэмпіянату, а на ўсе пытанні самаўпэўнена адказвалі: „Мы, італьянцы, умеем рабіць куды“. І сапраўды, не ведаю, які *mita-*



Дзявочая вакальная група з Дашоў.

ёсць такі энтузіяст, ды яшчэ ён атрымае падтрымку ў дырэктара школы, там і квітнее дзіцячая творчасць.

Апошні час у нашай краіне не спрыяе энтузіязму. Дарослыя заблыталіся ў розных жыццёвых, прафесійных і іншых клопатах. Застаецца толькі мець надзею, што адданыя сваім выхаванкам і беларускай справе настаўнікі і дзеячы не пакінуць малых на самапас, не перастануць арганізоўваць для іх конкурсы, канцэрты, не перастануць імі займацца. Маю ўпэўненасць, што сапраўдны выхаваўца, сябра дзяцей па прызынанню, заўсёды застаецца тварам да вучня, да яго спраў і патрэб. Такімі якраз бачу я нашых настаўнікаў — актывістаў нашага беларускага асяроддзя.

Яніна Чэрнякевіч
Фота аўтара

це, гэтая маленькая супярэчлівасць нашых інтарэсаў не ўплывала на сужыццё. Калі можна выказацца пра сімпатыі іншых супрацоўнікаў Беларускай секцыі Ватыканскага радыё, дык Васіль Ногас быў, пэўна, заўзятарам зборнай Бразіліі, а Янка Мойсік — найвялікшы прыхільнік футбалу, якога я дагэтуль сустраў, глядзеў на змаганні, такое цяпер маю ўражанне, бесстаронна, з пазіцыі насалоды самым футбольным мастацтвам. З іншай пазіцыі сачыў за матчамі айцец Тамушанскі, які папросту заявіў, што „калі прапусчу які-небудзь матч, дык заўтра не буду мець супольнае тэмы ў размове з прыяцелямі“, выказаўшы такім чынам сутнасць справы — уся Італія жыла сусветным чэмпіянатам. Гадзіны працы на прадпрыемствах былі дастасаваныя да распіскі матчаў. Футбол спіхнуў

solo стаўся, але кампраметацыя, якое можна было спадзявацца, не атрымалася. Сусветны чэмпіянат па футболе мог распахацца. Калі выступала зборная Італіі, мярцвелі вуліцы Рыма. За гульнію сачылі ўсе ва ўсіх дыяпазонах узросту. Кожны поспех *gli azzurri* суправаджаўся нечым накшталт навагодняга святкавання. Усю ноч у паветры ўзрываліся каляровыя феерверкі ў акампанеменце какафоніі духавых інструментаў. Відовішча неверагоднае. Злавала яно троху айца Тамушанскага, які не мог паўстрымацца, каб не заўважыць, што бачыў ужо маленькіх хлопчыкаў, якім іхнія каляровыя бомбачкі паабрывалі пальчыкі або яшчэ нешта.

Пераможны паход Італіі, як вядома, спынілі штрафныя ўдары аргенцінцаў. Ціша і смутак, які ў той запамінальны дзень ахінулі Рым, куды больш неапі-

сальныя за разгар святкаванняў, ашалелых нядаўна ад шчасця хлапчукоў і дзяўчат. А немцы, што ж, напярэдадні ўз'яднання, паказалі сябе не абы-якімі цвярдунамі — перамаглі пыльных ангельцаў ды разбілі ўшчэнт безнадзейных, дарэчы, аргенцінцаў.

Дыяга Марадона, зорка якога так і не выратавала Аргенціну ад паражэння са зборнай ФРГ, вельмі рэлігійны. Аднойчы ўдзельнічаў ён у прыватнай аўдыенцыі Папы. Папа, як раскаваў мяне айцец Тамушанскі, звярнуўся да яго дастойна-ўрачыстым тонам: „*You are very famous young man*“, на што той, не задумоўваючыся, адказаў: „*Yes, Holy Father, I know it*“.

(Працяг будзе)

Зорка

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ

Мікола Чарняўскі

СОНЕЧНЫЯ СЛОВЫ

Ёсць словы сонечныя ў нас —
Сябрам сваім заўсёды
Жадаем шчыра:
— У добры час!
Віншуем
— З НОВЫМ ГОДАМ!

А Новы год ужо ідзе
Руплівым крокам нашым.
Мы знаем:
Ён не падвядзе,
Яму ад сэрца кажам:
— Калі ласка!

А гэта значыць, —
Мы расцём,
Як волаты, дужем.
На ўсіх вятрах
З самім жыццём
Мудрэем і мужнеем.

А гэта значыць, —
Быць вясне.
І ў студзенскую замець
Святло,
Што сонца ўсход нясе,
Хмурынкам не запляміць.

А гэта значыць,

Уладзімір Разумневіч

Таємная мара

Калі ў цябе імяніны, табе
прыносяць падарункі. А калі
надыходзіць Новы год — пада-
рункі атрымліваюць усе. Вось
ужо спяшаецца да нас Дзядуля
Мароз з поўным мехам пада-
рункаў. Да цябе яшчэ не пры-
ходзіў? Мабыць, не паспеў. У
кожнай хаце чакаюць яго не-
цярпліва хлопчыкі і дзяўчаткі.
А бывае і так...

Цімох сустрэў Казіка і spy-
таў:

— У цябе ёсць таємная мара?
— Што, што? — не зразумеў
Казік. — Якая яшчэ таємная ма-
ра?

— Ну, на Новы год, — рас-
тлумачыў Цімох, — усе людзі ча-
госьці спадзяваюцца. У таямні-
цы ад іншых. Я вось хачу, каб
Дзед Мароз падарыў мне шмат
цукеркаў і кніжку пра чараўні-
коў. Зусім такую, якая ёсць у
цябе. А ты чаго хочаш?

— Хачу дастаць маленькіх
цвічкоў...

— Ха! Адкуль у Дзеда Маро-
за будуць цвічкі? Ён жа ж не
столяр!

— А яшчэ мне малаток па-
трэбны. Буду дошкі збіваць.

— Дзіўны ты, Казік, чалавек.
Усе просяць у Дзеда Мароза цу-
керкаў, а ты — малаток...

— І я ў мінулым годзе пра-
сіў цукеркаў. Учапіўся за мя-
шок і сказаў: „Адайце яго
мне!“ Дзед Мароз палкай па-
падлозе як стукне. „Ненасыт-



Міру быць,
Братэрству,
Прэцы.
Дружбе,
Зямлю бацькоў душой любіць,
За мір заўжды змагацца.

ных, — кажа, — такіх, якім
усяго мала, не цярплю, пада-
рункаў ім не даю!“ Усе дзеці ў
прадшколлі смакталі цукеркі, а
я — свой палец. Нясоладка!”

— Я больш цукеркаў прасіць
не буду! Мне б лепш цвічкоў
ды малаток. Змайструю ракету
і падару прадшколлію.

Пагаварылі два сябры і разы-
шліся. А вечарам у Казікаву
хату пастукаў Дзед Мароз. Быў
ён маленькі, але барада ў яго
была доўгая, амаль як сапраўд-
ная.

Ён ветліва пакланіўся Казіку,
усадыў руку ў мяшок і выцяг-
нуў з яго прыгаршчу цвічкоў і
новенькі малаток.

— Гэта табе, Казік, мой пада-
рунак, на Новы год, — сказаў
ён.

Казік уцешыўся:

— Ура! Дзядулька Мароз да-
ведаўся пра маю таємную мару!

І тут раптам Дзед Мароз за-
смяяўся хлапечым голасам і
шарпнуў сябе за бараду. Барада
адляпілася, і Казік убачыў пе-
рад сабою... вясёлы твар свайго
сябра Цімошкі.

— Ну як? Задаволены? —
спытаў Цімох.

— Задаволены, задаволены,
нават вельмі задаволены! — за-
скакаў Казік... — Толькі ведаеш
што, пазыч мне сваю бараду на
момант.

— Нашто табе?

— Трэба, — сказаў Казік і па-
глядзеў на полку, дзе ў яго ля-
жала кніжка пра добрых чараў-
нікоў.

Ёсць словы сонечныя ў нас —
Усім сябрам-народам
Жадаем шчыра:
— У добры час!
Віншуем:
— З НОВЫМ ГОДАМ!

Уладзімір Мацвееў

Загадкі Зайкі- загадайкі

26

Стаяць каля сцэжкі Юлькі,
На іх белыя кашулькі.
Сэрцы іх залатыя.
Агадайце, хто такія?

27

Я прыродны дрыгасек,
Сёння зноў асіну ссек.
Пойдзе ўся кара на ежу,
Ствола на часткі я парэжу.
У раку насіць іх буду —
Пабудую з іх запруду.

28

Добра знае кожны з вас:
Рэкардсмен я ў стымі „брас“,
Але нешта медалі
Да мяне не даплылі.

29

Вось загадка невялічка:
Ходзіць брацік і сястрычка.
Яна міргае штораў,
Брат грукоча у адказ.

30

Урадзіўся ён высокі,
Шайкавісты, сінявокі.
Апранае нас здавён...
Згададайцеся, хто ён?

Адказы знойдзеш у наступ-
ным нумары.

Адказы на загадкі з папярэдняга
нумара: 21. Канікулы. 22. Камары. 23.
Мак. 24. Гарбуз. 25. Морква.

Сяргей Новік-Пяюн

РАЊЦАЙ

Эх, насыпала праз ночку
Многа белага сняжочку!
Віснучь голькі дрэў уніз —
Гэтак снег на іх павіс.

Нібы ў казачнай красе —
У зімовай сад расе,
Каб на цуды падзівіцца,
Прыляцеў снігір
з сніцай.

Мільым птушачкам я рад,
Дам ім прыгаршчы жарыят.
Хай шчабечуць пад акном,
Покуль зноў
вясны прыджом.

ДЗЕД МАРОЗ

Працаваў Мароз нямала:
Шаць на дрэвы кінуў ён,
Залатых прыгоршчы зорак
Прыляпіў да шыб акон.

І вісяць яны шнуркамі,
Як брыльянты, зіхацяць,
Быццам зорачкі на небе,
Усміхаюцца — мігцяць.

Белай коўдраю накрыты,
Пазірае сонны бор,
Не спявае, як калісьці,
Развясёлых птушак хор.

Падышоў мароз да рэчкі —
І спынілася рака:
У кайданы закавала
Яе дзедава рука.

Люстра рэчкі ледзяное,
Глядзіць сонейка з нябёс.
І лятае ў савках снежных
З дзікім свістам Дзед Мароз.

ВЕРАБЕЙЧЫКІ

На марознае акно
Падаюць сніжынькі,
Я збіраю са стала
Хлеба акрушынькі.

Для крылатых пеюноў
Снеданне рыхтую,
Верабейчыкаў-сяброў
Чым магу частую.

І спяваюць у акне
Шэрыя клубочкі,
Пацяшаюць сэрца мне
Ад рана да ночкі.



TV TELEWIZJA WARSZAWA

PIĄTEK 28 XII 1990 r.

PROGRAM I

8.35 „Express gospodarczy”
8.55 Program dnia
9.00 Wiadomości poranne
9.10 „Rumburak” (2)
10.00 „Domowe przedszkole”
10.25 „Formuła miłości” — komedia prod. radz.
11.50 „Podróże na Kresy”
12.20 Krzemienie, kościoły, piramidy
13.00 „Przygody pana Michała” (9)
13.30 „Ermitaż” (4) — film dok.
14.05 „Bitwa pod Warną” — film dok.
15.05 „Powiązania” (9)
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 „Video-Top”
16.20 „Wszystkie dzieci nasze są” — widowisko dla dzieci
17.15 Teleexpress
17.30 Studio Sport
18.20 „Odbicia” — serial TP
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.05 „Na skrzydłach orłów” (1) — film fab. USA
21.10 Pamięci Bird’a — tryumf Charlie Parkera
22.10 Panorama światowego sportu
22.40 Wiadomości wieczorne
22.55 Weekend w „Jedynce”
23.05 „Po godzinach” — film USA

PROGRAM II

6.55 Powitanie
7.55 CNN — Headline News
7.15 Magazyn TV Śniadaniowej
8.00 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.10 Film
10.00 CNN — Headline News
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej
10.55 Wrocław na antenie „2”
11.55 „Polacy” — Ryszarda Hanin
12.50 „Crime story” — serial
13.40 „Express gospodarczy”
14.00 CNN — Headline News
14.15 Program dnia
14.20 Przegląd prasy
14.30 „Czas akademicki”
15.00 „Ulica Sezamkowa”
16.00 „W labiryncie” (powt.)
16.30 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedźwieckiego
17.00 „Noce i dnie” (4)
18.00—19.00 Program lokalny
19.00 „Obserwator”
19.20—21.30 Programy regionalne
21.30 Panorama dnia
21.45 Sport
21.55 „Crime story”
22.45 Program regionalny
23.05 Legendy filmu — Yves Montand
24.00 Komentarz dnia
0.05 CNN — Headline News

SOBOTA 29 XII 1990 r.

PROGRAM I

7.00 Program dnia
7.05 „W sobotę rano”
7.35 „Tydzień na działce”
8.05 „Z gwiazdą i turońiem po górach” — rep.
8.25 „Ziarno”
8.50 Wiadomości poranne
9.00 „Królowa sniegu” — film czech.
9.45 „Coś żywego” — film szwedzki
10.20 „Antarktyczny rok” — film dok.
10.50 „Bellona”
11.15 „Podróże na Kresy”
11.45 TV Koncert Życzeń
12.15 „Tam, gdzie żyją tygrysy” (1) — rep.
12.45 „Przygody pana Michała” (10, 11)
13.45 „Mieczysław Horszowski — nestor pianistów świata” — film dok.
15.10 25-lecie „Skaldów”
16.00 Fredraszki
17.15 Teleexpress
17.30 „Dynastia” (60)
18.20 Studio Sport

18.55 „Z kamerą wśród zwierząt”
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.05 „Piłkarski poker” — film pol.
21.50 Polska ’90
22.35 Wiadomości wieczorne
22.50 Sportowa sobota
23.25 „Miejski kowboj” — film USA

PROGRAM II

7.00 CNN — Headline News
7.15 Magazyn TV Śniadaniowej
8.00 Panorama dnia
8.10 Magazyn TV Śniadaniowej
8.15 Tele-narty (2)
9.05 Magazyn TV Śniadaniowej
9.15 „Benny Hill”
9.45 Magazyn TV Śniadaniowej
10.00 CNN — Headline News
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej
10.40 „Cudowne lata”
11.05 „W świecie ciszy”
11.25 Program dnia
11.30 „Rodzina Brettów” (12)
12.30 „Zwierzęta świata”
13.00 Film dok.
13.30 Spotkanie z Anną Lutolską
14.00 „Kusza” — serial USA
14.30 „5—10—15”
15.30 „Strefa mroku” — serial USA
16.00 „Kontakt TV”
17.00 Dziewczyna roku
18.00 Program lokalny
18.30 „Benny Hill”
19.00 „Obserwator”
19.30 Galeria „2”
20.00 Wojciech Świąta — Najlepszy z Polaków w Konkursie Chopinowskim
21.00 „Dwa + 2”
21.30 Panorama dnia
21.45 „Słowo na niedzielę”
21.50 „Rodzina Brettów” (12)
22.45 Przegląd muzyczny
23.05 „Rozmowy bez sekretów”
23.55 Komentarz dnia
24.00 CNN — Headline News

NIEDZIELA 30 XII 1990 r.

PROGRAM I

7.00 „Witamy o siódmej”
7.30 Od stycznia do grudnia
8.55 Program dnia
9.00 „Biała niedźwiedzica” — film USA
10.30 „Przerwana cisza” (2)
11.10 „Żołnierz nieznany”
11.35 „Podróże na Kresy”
12.05 TV Koncert Życzeń
12.50 „Przygody pana Michała” (12)
13.20 Teatr dla dzieci: J. Kulmowa — „Bałwan i róża”
13.55 Magazyn „Morze”
14.15 „Pieprz i wanilia”
15.00 Widowisko muzyczne
16.50 Telewizjer
17.15 Teleexpress
17.30 „Dynastia” (61)
18.20 Studio Sport
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.05 „Nie ma jak w domu” (cz. 1) — film włoski
21.40 Kabaret Olgi Lipińskiej
22.30 Wiadomości wieczorne
22.45 Świat ’90
23.30 Sportowa niedziela
0.05 „Jeszcze jedna tajemnica” — serial sensac.

PROGRAM II

6.20 Powitanie
6.25 Panorama dnia
6.35 „Kaliber”
7.05 Przegląd tygodnia
7.40 „Nie ma jak w domu”
9.10 „Jutro poniedziałek”
9.30 Program lokalny
10.00 CNN — Headline News
10.15 Fundusz Żartu Narodowego
11.10 Muzyka małego ekranu
11.45 „Express Dimanche”
12.00 Program dnia
12.15 „Jeśli nadejdzie jutro” (5)
13.10 100 pytań do...

12.50 Śpiewa Hanna Banaszak
14.20 „Bracia z wyboru” — serial kanad.
15.10 „Kontakt TV”
16.10 „Wspólny rynek” (9)
„Dania”
16.35 Wrocław na antenie „2”
17.05 Studio Sport
17.30 „Bliżej świata”
19.00 „Wydarzenie tygodnia”
19.30 Kraina Badenii-Wirtembergii
20.00 Wolfgang Amadeus — Światowe otwarcie Roku Mozarta
21.30 Panorama dnia
21.45 „Jeśli nadejdzie jutro”
22.45 „Uśmiech z Galicji”
23.15 „Być jego żoną” (2)
23.45 Komentarz dnia
23.50 CNN — Headline News

PONIEDZIAŁEK 31 XII 1990 r.

PROGRAM I

8.55 Program dnia
9.00 „Święty Mikołaj i trzy misie” — film USA
9.50 „Sylwester w chmurach”
10.45 „Świątła areny”
11.30 „Podróże na Kresy”
12.00 „Tele-audio-video”
12.30 Kinomania
13.00 „Przygody pana Michała” (13)
13.30 „Powiązania” (10)
14.50 „Tam, gdzie żyją tygrysy” (2)
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 Tel. Teatr Rozmaitości: A. De Musset — „Nie trzeba się zarzekać”
17.15 Teleexpress
17.30 Studio Sport
18.20 Madonna na bis
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Orędzie Noworoczne
20.25 Teatr TV: P. Barz — „Kolacja na cztery ręce”
22.00 „Nowy Jork, 4 rano” — film fab. pr. pol.
23.30 Program rozrywkowy
24.00 Życzenia noworoczne
0.05 Szopka Noworoczna
1.10 „Jak tylko potrafisz” — film USA
3.10 „Frantic” — film USA

PROGRAM II

7.45 Powitanie
7.50 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.00 Magazyn TV Śniadaniowej
10.00 CNN — Headline News
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej
11.00 Film fab.
12.30 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedźwieckiego
12.55 Antena „2”
13.10 „Auto-moto Fan Klub”
13.40 „Zbliżenia, czyli to i owo o filmie”
14.10 „Hotel Zacisze” — film ang.
14.45 Historia Gold Wassera
15.00 Jujki — poprawianie historii
15.15 „Przeminęło z wiatrem” (1)
16.15 „Ojczyzna - polszczyzna”
16.30 Royal Gala — Koncert z Londynu
18.00 Program lokalny
18.30 Program rozrywkowy
19.00 Publicystyka kulturalna
19.20 Antena na Nowy Rok
19.30 Turniej Tańca Towarzystwa
20.15 „Combatt Academy” — film USA
21.45 Panorama dnia
22.00 Sport
22.10 Sylwester w Teatrze Wielkim (cz. I)
23.20 Koncert orkiestry Z. Górnego
0.15 Program rozrywkowy
1.15 Koncert orkiestry Z. Górnego
1.45 Sylwester w Teatrze Wielkim (cz. II)
2.45 „Zamość ’90”

WTOREK 1 I 1991 r.

PROGRAM I

8.55 Program dnia
9.00 „Rudy” — film USA
10.25 „Tęczyowy Music Box”
11.20 „Podróże na Kresy”

11.50 Wiadomości oraz powtórzenie Orędzia Noworocznego
12.15 Koncert Noworoczny z Wiednia (cz. I)
12.50 „Wśród lodowców — na King George”
13.15 Koncert Noworoczny z Wiednia (cz. II)
14.00 „Barcelona Gaudiego” — film dok.
14.15 De Mono — Oh Yeah!
15.00 W Starym Kinie: „Floriant” — film pol. z 1939 r.
16.40 Studio Sport
17.15 Teleexpress
17.30 „Dynastia” (62)
18.20 Studio Sport
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.05 „Carmen na lodzie” — film RFN
21.40 Bob Geldof w Warszawie

PROGRAM II

7.55 Powitanie
8.00 „Ulica Sezamkowa”
9.00 Mag. TV Śniadaniowej
9.30 Koledy dziecięcego chóru z Istebnej
10.00 CNN — Headline News
10.15 „Polacy” — film dok.
11.00 „National Geographic”
12.00 „Jastrzębia mądrość” — film fab. pol.-czech.
13.30 „Przeminęło z wiatrem” (2)
14.30 Pomóżmy dzieciom — koncert z Londynu na rzecz głodujących dzieci
15.35 Benefis. Promocja — Jacek Wójcicki
16.30 „Kontakt TV”
17.30 Program rozrywkowy
18.30 Modlitwa wieczorna
18.50 Recital Leszka Długosza
19.30 Koledy w wykonaniu dziecięcego zespołu „Chochliki”
20.00 Dziewczyna roku
21.00 Program muzyczny
21.30 Panorama dnia
21.45 „Magic Moments” — film ang.
23.25 Koncert Orkiestry Zbigniewa Górnego
23.55 Komentarz dnia
24.00 CNN — Headline News

ŚRODA 2 I 1991 r.

PROGRAM I

7.40 „Express gospodarczy”
8.00 „Dzień dobry”
9.00 Wiadomości poranne
9.10 „Domowe przedszkole”
9.35 „Przyjemne z pożytecznym”
9.55 „Dynastia” (63)
12.00 Kryptonim „Klio”
12.30 Sylwetki histor.
13.00 Człowiek i środowisko
13.30 Spotkania z literaturą
14.05 Agroszkola
14.35 Ekonomia dla rolnika
14.45 Chemia bez tajemnic
15.00 Język niemiecki (17)
15.30 Uniwersytet Nauczyc.
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 „Video-Top”
16.20 „Jeden rok w szkole” (1) — film czech.
16.50 „Samy o sobie”
17.15 Teleexpress
17.30 „Biznes” — pr. publ.
17.55 „10 minut”
18.10 Klinika zdrowego człowieka
18.30 Film dok.
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.05 „Dynastia” (63)
21.00 Program publ.
21.30 Program rozr.
22.00 „Wesołe miasteczko” — film dok.
22.30 Wiadomości wieczorne

PROGRAM II

8.00 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.10 Mag. TV Śniadaniowej
10.00 CNN — Headline News
10.15 Mag. TV Śniadaniowej
11.15 Film fab.
12.15 Film dokumentalny
13.10 Magazyn narciarski
13.40 „Express gospodarczy”
14.00 CNN — Headline News
14.15 Program dnia
14.20 Przegląd prasy
14.30 Publicystyka
15.00 „Ulica Sezamkowa”
16.00 „Kontakt TV”

17.00 „Przychodnia wszelkich dolegliwości” (5)
18.00 Programy lokalne
18.30 „M.A.S.H.” — serial USA
19.00 „Obserwator”
19.30 „Organy polskie”
20.00 „Cały świat gra komedie”
20.40 Moje książki — A. Trzaskowski
21.00 „Nienawisć za nienawisć” (3) — rep.
21.30 Panorama dnia
21.45 Sport
21.55 „W labiryncie”
22.25 „Telewizja nocą”
23.10 Mówiąc najprościej — Andrzej Szczypiorski
23.15 Komentarz dnia
23.30 CNN — Headline News

CZWARTEK 3 I 1991 r.

PROGRAM I

8.00 „Dzień dobry”
9.00 Wiadomości poranne
9.10 Program public.
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 „Gliniarz i prokurator”
10.40 „To się może przydać”
11.55 Aktualności telegazety
12.00 „Ordę” — serial anim.
12.30 „Józef Bem” (1) — film dok.
13.00 Fizyka
13.30 Spotkania z literaturą
14.05 Agroszkola
14.30 Przez lądy i morza
15.05 „Kim być?”
15.30 Uniwersytet Nauczyc.
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 „Video-Top”
16.20 „Kwant” oraz film z serii „Ordę”
17.15 Teleexpress
17.30 „Spojrzenia”
18.00 „10 minut”
18.10 „Tam, gdzie żyją tygrysy” (3)
18.50 Magazyn Katolicki
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.10 „Gliniarz i prokurator” (4)
21.00 „Pegaz”
21.30 „Interpelacje”
22.35 Wiadomości wieczorne
22.55 „Zamość ’90” — Maxime Howard

PROGRAM II

8.00 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.10 Mag. TV Śniadaniowej
10.00 CNN — Headline News
10.15 Mag. TV Śniadaniowej
11.15 Film fabularny
12.45 Program dnia
12.50 Przegląd prasy
13.00 Program o sztuce
14.00 CNN — Headline News
14.15 Publicystyka
15.00 „Ulica Sezamkowa”
16.00 Magazyn krajów nadbałtyckich
17.00 Spotkanie z A. Kaszpirowskim
18.00 Program lokalny
18.30 „Cudowne lata” — serial USA
19.00 „Obserwator”
19.30 Widowisko baletowe
20.05 Studio Sport
21.00 Ekspres reporterów
21.30 Panorama dnia
21.45 Sport
21.55 Kino Studyjne „2”
23.40 Rozmowy z Czesławem Miłoszem
23.55 Komentarz dnia
24.00 CNN — Headline News
0.15 Kurs jęz. ang.



Календар на 1991 год
• Нам патрэбна еднасьць
• Жыве яшчэ традыцыя!
• Вершы Зьніча і Ігара Бабкова
• Календары вечар у Чыкага
• Новы вакзал у Бельску
• Парады і гумар.

„Hisa”
30.XII.1990 r.

TV TELEWIZJA WARSZAWA

PIĄTEK 28 XII 1990 r.

PROGRAM I

8.35 „Express gospodarczy”
8.55 Program dnia
9.00 Wiadomości poranne
9.10 „Rumburak” (2)
10.00 „Domowe przedszkole”
10.25 „Formuła miłości” — komedia prod. radz.
11.50 „Podróże na Kresy”
12.20 Krzemienie, kościoły, piramidy
13.00 „Przygody pana Michała” (9)
13.30 „Ermitaż” (4) — film dok.
14.05 „Bitwa pod Warną” — film dok.
15.05 „Powiązania” (9)
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 „Video-Top”
16.20 „Wszystkie dzieci naszej są” — widowisko dla dzieci
17.15 Teleexpress
17.30 Studio Sport
18.20 „Odbicia” — serial TP
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.05 „Na skrzydłach orłów” (1) — film fab. USA
21.10 Pamięci Bird’a — tryumf Charlie Parkera
22.10 Panorama światowego sportu
22.40 Wiadomości wieczorne
22.55 Weekend w „Jedynce”
23.05 „Po godzinach” — film USA

PROGRAM II

6.55 Powitanie
7.55 CNN — Headline News
7.15 Magazyn TV Śniadaniowej
8.00 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.10 Film
10.00 CNN — Headline News
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej
10.55 Wrocław na antenie „2”
11.55 „Polacy” — Ryszarda Hanin
12.50 „Crime story” — serial
13.40 „Express gospodarczy”
14.00 CNN — Headline News
14.15 Program dnia
14.20 Przegląd prasy
14.30 „Czas akademicki”
15.00 „Ulica Sezamkowa”
16.00 „W labiryncie” (powt.)
16.30 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego
17.00 „Noce i dnie” (4)
18.00—19.00 Program lokalny
19.00 „Obserwator”
19.20—21.30 Programy regionalne
21.30 Panorama dnia
21.45 Sport
21.55 „Crime story”
22.45 Program regionalny
23.05 Legendy filmu — Yves Montand
24.00 Komentarz dnia
0.05 CNN — Headline News

SOBOTA 29 XII 1990 r.

PROGRAM I

7.00 Program dnia
7.05 „W sobotę rano”
7.35 „Tydzień na działce”
8.05 „Z gwiazdą i turoniem po górach” — rep.
8.25 „Ziarno”
8.50 Wiadomości poranne
9.00 „Królowa śniegu” — film czech.
9.45 „Coś żywego” — film szwedzki
10.20 „Antarktyczny rok” — film dok.
10.50 „Bellona”
11.15 „Podróże na Kresy”
11.45 TV Koncert Życzeń
12.15 „Tam, gdzie żyją tygrysy” (1) — rep.
12.45 „Przygody pana Michała” (10, 11)
13.45 „Mieczysław Horszowski — nestor pianistów świata” — film dok.
15.10 25-lecie „Skaldów”
16.00 Fredraszki
17.15 Teleexpress
17.30 „Dynastia” (60)
18.20 Studio Sport

18.55 „Z kamerą wśród zwierząt”
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.05 „Piłkarski poker” — film pol.
21.50 Polska ’90
22.35 Wiadomości wieczorne
22.50 Sportowa sobota
23.25 „Miejski kowboj” — film USA

PROGRAM II

7.00 CNN — Headline News
7.15 Magazyn TV Śniadaniowej
8.00 Panorama dnia
8.10 Magazyn TV Śniadaniowej
8.15 Tele-narty (2)
9.05 Magazyn TV Śniadaniowej
9.15 „Benny Hill”
9.45 Magazyn TV Śniadaniowej
10.00 CNN — Headline News
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej
10.40 „Cudowne lata”
11.05 „W świecie ciszy”
11.25 Program dnia
11.30 „Rodzina Brettów” (12)
12.30 „Zwierzęta świata”
13.00 Film dok.
13.30 Spotkanie z Anną Lutowska
14.00 „Kusza” — serial USA
14.30 „5—10—15”
15.30 „Strefa mroku” — serial USA
16.00 „Kontakt TV”
17.00 Dziewczyna roku
18.00 Program lokalny
18.30 „Benny Hill”
19.00 „Obserwator”
19.30 Galeria „2”
20.00 Wojciech Świąta — Najlepszy z Polaków w Konkursie Chopinowskim
21.00 „Dwa + 2”
21.30 Panorama dnia
21.45 „Słowo na niedzielę”
21.50 „Rodzina Brettów” (12)
22.45 Przegląd muzyczny
23.05 „Rozmowy bez sekretów”
23.55 Komentarz dnia
24.00 CNN — Headline News

NIEDZIELA 30 XII 1990 r.

PROGRAM I

7.00 „Witamy o siódmej”
7.30 Od stycznia do grudnia
8.55 Program dnia
9.00 „Biała niedźwiedzica” — film USA
10.30 „Przerwana cisza” (2)
11.10 „Zołnierz nieznan”
11.35 „Podróże na Kresy”
12.05 TV Koncert Życzeń
12.50 „Przygody pana Michała” (12)
13.20 Teatr dla dzieci: J. Kulmowa — „Bałwan i róża”
13.55 Magazyn „Morze”
14.15 „Pieprz i wanilia”
15.00 Widowisko muzyczne
16.50 Telewizjer
17.15 Teleexpress
17.30 „Dynastia” (61)
18.20 Studio Sport
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.05 „Nie ma jak w domu” (cz. 1) — film włoski
21.40 Kabaret Olgi Lipińskiej
22.30 Wiadomości wieczorne
22.45 Świat ’90
23.30 Sportowa niedziela
0.05 „Jeszcze jedna tajemnica” — serial sensac.

PROGRAM II

6.20 Powitanie
6.25 Panorama dnia
6.35 „Kaliber”
7.05 Przegląd tygodnia
7.40 „Nie ma jak w domu”
9.10 „Jutro poniedziałek”
9.30 Program lokalny
10.00 CNN — Headline News
10.15 Fundusz Żartu Narodowego
11.10 Muzyka małego ekranu
11.45 „Express Dimanche”
12.00 Program dnia
12.15 „Jeśli nadejdzie jutro” (5)
13.10 100 pytań do...

13.50 Śpiewa Hanna Banaszak
14.20 „Bracia z wyboru” — serial kanad.
15.10 „Kontakt TV”
16.10 „Wspólny rynek” (9) „Dania”
16.35 Wrocław na antenie „2”
17.05 Studio Sport
17.30 „Blżej świata”
19.00 „Wydarzenie tygodnia”
19.30 Kraina Badenii-Wirtembergii
20.00 Wolfgang Amadeus — Światowe otwarcie Roku Mozarta
21.30 Panorama dnia
21.45 „Jeśli nadejdzie jutro”
22.45 „Uśmiech z Galicji”
23.15 „Był jego żoną” (2)
23.45 Komentarz dnia
23.50 CNN — Headline News

PONIEDZIAŁEK 31 XII 1990 r.

PROGRAM I

8.55 Program dnia
9.00 „Święty Mikołaj i trzy misie” — film USA
9.50 „Sylwester w chmurach”
10.45 „Światła areny”
11.30 „Podróże na Kresy”
12.00 „Tele-audio-video”
12.30 Kinomania
13.00 „Przygody pana Michała” (13)
13.30 „Powiązania” (10)
14.50 „Tam, gdzie żyją tygrysy” (2)
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 Tel. Teatr Rozmaitości: A. De Musset — „Nie trzeba się zarzekać”
17.15 Teleexpress
17.30 Studio Sport
18.20 Madonna na bis
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Orędzie Noworoczne
20.25 Teatr TV: P. Barz — „Kolacja na cztery ręce”
22.00 „Nowy Jork, 4 rano” — film fab. pr. pol.
23.30 Program rozrywkowy
24.00 Życzenia noworoczne
0.05 Szopka Noworoczna
1.10 „Jak tylko potrafi” — film USA
3.10 „Frantic” — film USA

PROGRAM II

7.45 Powitanie
7.50 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.00 Magazyn TV Śniadaniowej
10.00 CNN — Headline News
10.15 Magazyn TV Śniadaniowej
11.00 Film fab.
12.30 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego
12.55 Antena „2”
13.10 „Auto-moto Fan Klub”
13.40 „Zbliżenia, czyli to i owo o filmie”
14.10 „Hotel Zacisze” — film ang.
14.45 Historia Gold Wassera
15.00 Jujki — poprawianie historii
15.15 „Przeminęło z wiatrem” (1)
16.15 „Ojczyzna — polszczyzna”
16.30 Royal Gala — Koncert z Londynu
18.00 Program lokalny
18.30 Program rozrywkowy
19.00 Publicystyka kulturalna
19.20 Antena na Nowy Rok
19.30 Turniej Tańca Towarzystwa
20.15 „Combatt Academy” — film USA
21.45 Panorama dnia
22.00 Sport
22.10 Sylwester w Teatrze Wielkim (cz. I)
23.20 Koncert orkiestry Z. Górnego
0.15 Program rozrywkowy
1.15 Koncert orkiestry Z. Górnego
1.45 Sylwester w Teatrze Wielkim (cz. II)
2.45 „Zamość ’90”

WTOREK 1 I 1991 r.

PROGRAM I

8.55 Program dnia
9.00 „Rudy” — film USA
10.25 „Tęczy Music Box”
11.20 „Podróże na Kresy”

11.50 Wiadomości oraz powtórzenie Orędzia Noworocznego
12.15 Koncert Noworoczny z Wiednia (cz. I)
12.50 „Wśród lodowców — na King George”
13.15 Koncert Noworoczny z Wiednia (cz. II)
14.00 „Barcelona Gaudiego” — film dok.
14.15 De Mono — Oh Yeah!
15.00 W Starym Kinie: „Floriant” — film pol. z 1939 r.
16.40 Studio Sport
17.15 Teleexpress
17.30 „Dynastia” (62)
18.20 Studio Sport
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.05 „Carmen na lodzie” — film RFN
21.40 Bob Geldof w Warszawie

PROGRAM II

7.55 Powitanie
8.00 „Ulica Sezamkowa”
9.00 Mag. TV Śniadaniowej
9.30 Koledzy dziecięcego chóru z Istebnej
10.00 CNN — Headline News
10.15 „Polacy” — film dok.
11.00 „National Geographic”
12.00 „Jastrzębia mądrość” — film fab. pol.-czech.
13.30 „Przeminęło z wiatrem” (2)
14.30 Pomóżmy dzieciom — koncert z Londynu na rzecz głodujących dzieci
15.35 Benefis. Promocja — Jacek Wójcicki
16.30 „Kontakt TV”
17.30 Program rozrywkowy
18.20 Modlitwa wieczorna
18.50 Recital Leszka Długosza
19.30 Koledzy w wykonaniu dziecięcego zespołu „Chochliki”
20.00 Dziewczyna roku
21.00 Program muzyczny
21.30 Panorama dnia
21.45 „Magic Moments” — film ang.
23.25 Koncert Orkiestry Zbigniewa Górnego
23.55 Komentarz dnia
24.00 CNN — Headline News

ŚRODA 2 I 1991 r.

PROGRAM I

7.40 „Express gospodarczy”
8.00 „Dzień dobry”
9.00 Mag. TV Śniadaniowej
9.10 „Domowe przedszkole”
9.35 „Przyjemne z pożytecznym”
9.55 „Dynastia” (63)
12.00 Kryptonim „Klio”
12.30 Sylwetki histor.
13.00 Człowiek i środowisko
13.30 Spotkania z literaturą
14.05 Agroszkoła
14.35 Ekonomia dla rolnika
14.45 Chemia bez tajemnic
15.00 Język niemiecki (17)
15.30 Uniwersytet Nauczyc.
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 „Video-Top”
16.20 „Jeden rok w szkole” (1) — film czech.
16.50 „Samy o sobie”
17.15 Teleexpress
17.30 „Biznes” — pr. publ.
17.55 „10 minut”
18.10 Klinika zdrowego człowieka
18.30 Film dok.
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.05 „Dynastia” (63)
21.00 Program publ.
21.30 Program rozr.
22.00 „Wesołe miasteczko” — film dok.
22.30 Wiadomości wieczorne

PROGRAM II

8.00 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.10 Mag. TV Śniadaniowej
10.00 CNN — Headline News
10.15 Mag. TV Śniadaniowej
11.15 Film fab.
12.15 Film dokumentalny
13.10 Magazyn narciarski
13.40 „Express gospodarczy”
14.00 CNN — Headline News
14.15 Program dnia
14.20 Przegląd prasy
14.30 Publicystyka
15.00 „Ulica Sezamkowa”
16.00 „Kontakt TV”

17.00 „Przychodnia wszelkich dolegliwości” (5)
18.00 Programy lokalne
18.30 „M.A.S.H.” — serial USA
19.00 „Obserwator”
19.30 „Organy polskie”
20.00 „Cały świat gra komedie”
20.40 Moje książki — A. Trzaskowski
21.00 „Nienawiść za nienawiścią” (3) — rep.
21.30 Panorama dnia
21.45 Sport
21.55 „W labiryncie”
22.25 „Telewizja nocą”
23.10 Mówiąc najprościej — Andrzej Szczypiorski
23.15 Komentarz dnia
23.30 CNN — Headline News

CZWARTEK 3 I 1991 r.

PROGRAM I

8.00 „Dzień dobry”
9.00 Wiadomości poranne
9.10 Program public.
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 „Gliniarz i prokurator”
10.40 „To się może przydać”
11.55 Aktualności telegazety
12.00 „Ordy” — serial anim.
12.30 „Józef Bem” (1) — film dok.
13.00 Fizyka
13.30 Spotkania z literaturą
14.05 Agroszkoła
14.30 Przez lądy i morza
15.05 „Kim być?”
15.30 Uniwersytet Nauczyc.
15.55 Program dnia
16.00 Wiadomości
16.10 „Video-Top”
16.20 „Kwant” oraz film z serii „Ordy”
17.15 Teleexpress
17.30 „Spojrzenia”
18.00 „10 minut”
18.10 „Tam, gdzie żyją tygrysy” (3)
18.50 Magazyn Katolicki
19.15 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.10 „Gliniarz i prokurator” (4)
21.00 „Pegaz”
21.30 „Interpelacje”
22.35 Wiadomości wieczorne
22.55 „Zamość ’90” — Maxime Howard

PROGRAM II

8.00 Panorama dnia
8.10 „Ulica Sezamkowa”
9.10 Mag. TV Śniadaniowej
9.30 CNN — Headline News
10.15 Mag. TV Śniadaniowej
11.15 Film fabularny
12.45 Program dnia
12.50 Przegląd prasy
13.00 Program o sztuce
14.00 CNN — Headline News
14.15 Publicystyka
15.00 „Ulica Sezamkowa”
16.00 Magazyn krajów nadbałtyckich
17.00 Spotkanie z A. Kaszprowskim
18.00 Program lokalny
18.30 „Cudowne lata” — serial USA
19.00 „Obserwator”
19.30 Widowisko baletowe
20.05 Studio Sport
21.00 Ekspres reporterów
21.30 Panorama dnia
21.45 Sport
21.55 Kino Studyjne „2”
23.40 Rozmowy z Czesławem Miłoszem
23.55 Komentarz dnia
24.00 CNN — Headline News
0.15 Kurs jęz. ang.



Календар на 1991 год
• Нам патрэбна еднасьць
• Жыве яшчэ традыцыя!
• Вершы Зьніча і Ігара Бабкова
• Календары вечар у Чыкага
• Новы вакзал у Бельску
• Парады і гумар.

„Hisa”
30.XII.1990 r.

МАЛАЯ КРЫЖАВАНКА
З ЛОЗУНГАМ

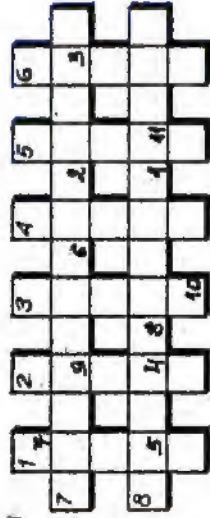
Упоперак: 7) медыцынскае абсталяванне для нагляду за працай сэрца, 8) мінская маладзёжная беларускамоўная газета.

Уніз: 1) наркатычны сродак, 2) жонка нябожчыка, 3) пара года, 4) прадстаўнік асноўнага насельніцтва Польшчы, 5) дзяржава ў Азіі, 6) ручны млын.

Літары з клетак, панумараваных у правым ніжнім рагу, створаць лозунг, які з'яўляецца разгадкай. Сярод чытачоў, якія на працягу месяца прышлюць у рэдакцыю правільныя адказы, будуць разыграны кніжныя ўзнагароды.

Адказы на крыжаванку з № 46. Упоперак: балота, граблі, ланцут, даярка, Ангара, бацькі, завала, серада, каваль, частка, пальма, долата, дэфект, камель, арэнда. **Уніз:** барада, талака, грутан, літара, ярасць, галава, барока, кісель, задача, лаянка, вафель, страля, паніка, мадэль, доктар, тамада.

Кніжную ўзнагароду выйграе Наташа Русачык з Бельска-Падляскага.



ЧАСТУШКІ

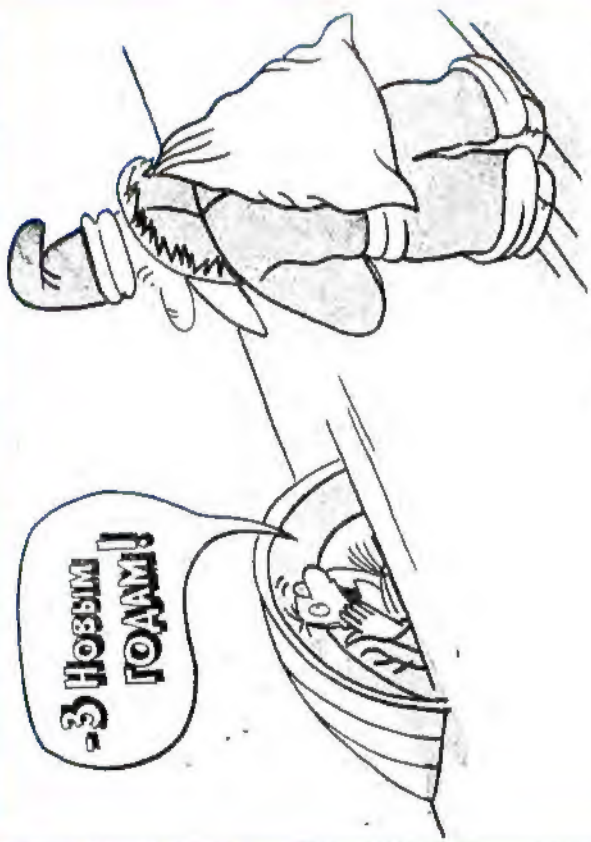
(НЕЦЕНЗУРНЫЯ)

Самалёт ляціць —
Крылы модныя.
У нім каласнікі ляцяць,
Усе галодныя.

Ж... гола, лапці ў клетку,
Выканаем пцілетку!

Ленін Троцкаму сказаў:
— Я мяшчок мукі дастаў.
Мне куліч, табе маца.
Ламца-дрыца-топ-са-са.

Калі Ленін паміраў,
Сталіну наказываў:
Многа хлеба не давай,
Мяса не паказвай.



Мал. А. Шавеля („Вожык“).

ЖАВІНЫ КАЗКІ

★ ★ ★ ★ ★

Аднойчы жаба Піпа прыйшла ў магазін халадзільнікаў і сказала, што яна — фінскі халадзільнік „Розен-Лей“. Чатырохкамерны!!! Дырэктар, вядома, вельмі ўцешыўся і схаваў Піпу пад прылазак для „свайх“ кліентаў.

І хутка Піпу адвезлі на дачу да аднаго вайкага партыйнага кіраўніка. У яго было вельмі многа дэфіцытных прадуктаў і яму якраз патрэбны былі ёмісты чатырохкамерны халадзільнік.

Спачатку прагукла асытрына, потым амерыканскія селядцы, а яшчэ потым казосавыя арэхі.

— Чаму ж ты нічога не замаражваеш?! — раскрычаўся кіраўнік.

А Піпа яму тлумачыць:

— Я спецыяльны халадзільнік, мяне спачатку трэба падрыхтаваць да замаражвання!

Але гэты кіраўнік не сціхае: „У мяне какосы прапалі! Чорная ігра пратухла!“

Надасла Піпе гэта слухаш і яна кажа:

— Я спецыяльны халадзільнік, працую толькі на ўмовах Краіна-га Севера. Трэба было чытаць інструкцыю!
І паскакала ў лес.

СЯРГЕЙ СЯДОУ

БО Я УЖО...

У школу да хлопцаў прыйшоў гігіеніст з дакладам на тэму шкоднасці ананізму. Пасля даклада загадаў ён хлопцам, якія ананізуюцца, сесці ў левым радзе партаў, а тым, якія не ананізуюцца, — у правым. Адзін з хлопцаў астаўся стаць паміж радамі:

— А што з табой, — пытаецца гігіеніст, — чаму не сядзеш?

— Бо я ўжо цюццяю...

МУЗЕЙНЫ ФОНД

Грамадскі камітэт пабудовы Музея помнікаў беларускай культуры праводзіць збор грошай на пабудову музея. Ахвяраванні трэба дасылать на такі адрас:

Bank Spółdzielczy w Hajnówce Nr Konta 905217-1922-132-3.

У замежнай валюце: Narodowy Bank Polski I Oddział w Białymstoku nr rachunku walutowego 5021-24325-152-6787, nr rachunku walutowego w gublach 5021-24325-151-6201.

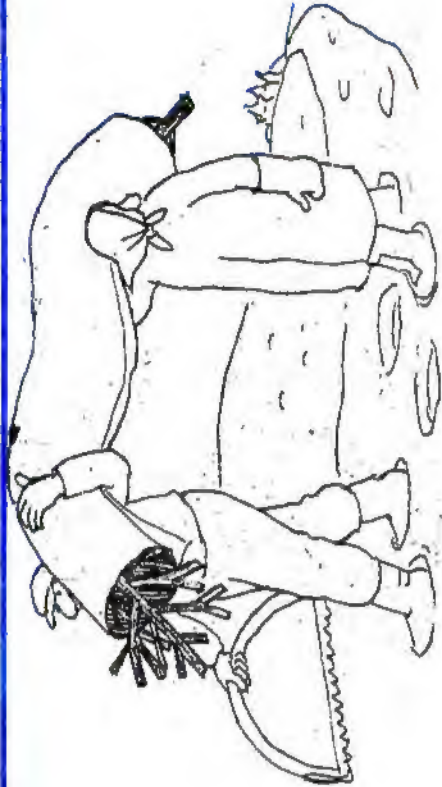
Жыхары БССР грашовыя ахвяраванні могуць уплачваць на рахунак 141713 у Рэспубліканскім жылсабанку горада Мінска.

Спіс чарговых ахвяравальнікаў:

| | |
|-------------------------------------|-------------|
| 3565. Уладзімір Васільюк (Гайнаўка) | — 5000 зл. |
| 3566. Ілья Агіеніч (Орля) | — 5000 зл. |
| 3567. Васіль Андрэюк (Гайнаўка) | — 5000 зл. |
| 3568. Збігнеў Енджаеўскі (Гайнаўка) | — 5000 зл. |
| 3569. Грамадска (Гайнаўка) | — 5000 зл. |
| 3570. Віктар Кабац (Гайнаўка) | — 20000 зл. |
| 3571. Уладзімір Юроцкі (Гайнаўка) | — 20000 зл. |
| 3572. Анеля Манах (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3573. Ядвіга Ламброўская (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3574. Зінаіда Такаюк (Гайнаўка) | — 20000 зл. |
| 3575. Ніна Лаўрыновіч (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3576. Лідзія Ляўчук (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3577. Леакадзія Савеніч (Гайнаўка) | — 20000 зл. |
| 3578. Пятро Амелянюк (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3579. Галіна Кабац (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3580. Эдуард Рыгаровіч (Гайнаўка) | — 20000 зл. |
| 3581. Андрэй Ракоўскі (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3582. Галіна Хіліманюк (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3583. Ядвіга Патэюк (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3584. Марыя Раманюк (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3585. Ніна Кірылюк (Гайнаўка) | — 20000 зл. |
| 3586. а. Рышард Залеўскі (Гайнаўка) | — 20000 зл. |
| 3587. Антаніна Скарук (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3588. а. М. Негірэнвіч (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3589. Васіль Іванюк (Гайнаўка) | — 10000 зл. |
| 3590. Канстанцін Бялюк (Сідарка) | — 60000 зл. |
| 3591. А. Бруй (Беласток) | — 20000 зл. |

Дзякуем.

Наш адрас: Spoleczny Komitet Budowy Muzeum Zabytków Kultury Białoruskiej. 17-200 Hajnówka, ul. Wyzwolenia 6. Тэлефон 28-89.



Ніва

Орган Галоўнага праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Рэдагуе калектыв: Валіціна Жэшка (жарэктар), Віталій Луба (галовні рэдактар), Міраслава Лукша, Ян Максімоў, Ядвёжыя Палонская (кіраўнік канцыльярыі), Уладзіслаў Петрук (мастац), Марыя Федарук (машыністка), Ада Чачуга (адказны сакратар). Яніна Чэрнякевіч (рэдактар „Зоркі“).

„Ніва“

ul. Suraska 1
15-980 Białystok, акг. poczt. 140
tel. 232-41, 210-33.

Wydawca: Białoruskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne 15-062 Białystok, ul. Warszawska 11.

Druk: Białostockie Zakłady Graficzne w Białymstoku.

Warunki prenumeraty
I. Prenumerata roczna.

1. Prenumerata roczna (z dostawą do domu) zawiera 12 numerów, w których nie ma ogłoszeń. Wskazujemy na Oddziałach RSW, a także osobno, nieopłacone, bez względu na miejsce zamieszkania.

2. Wpłaty na tę prenumeratę przyjmują urzędy pocztowe oraz doręczyciele.

3. Podstawowym okresem przyjmowania prenumeraty rocznej jest kwartał.

4. Termin wpłat na prenumeratę roczną na I kwartał 1991 r. upływa 30 listopada 1990 r. włącznie.

5. Cena prenumeraty na I kwartał 1991 r. wynosi 10.400 zł + 6.500 zł za doręczenie. W 1991 r. cena I egz. wynosić będzie 800 zł.

6. Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest większa o 100% i przyjmowana jest tylko na okresy kwartałne. Wpłaty przyjmują RSW „Prasa-Książka-Ruch” Centrala Kolportażu Prasy i Wydawnictw Warszawa, ul. Towarowa 24. Nr konta: PBK XIII Oddział Warszawa 370044-1195-130-11.

II. Prenumerata własna — prowa-
dzona przez wydawcę.

Cena I egz. wraz z wysyłką wynosi 1.300 zł.

Cena prenumeraty miesięcznej: — grudzień — 6.500 zł.

Cena prenumeraty kwartalnej wynosi 16.500 zł.

Wpłaty przyjmuje Zarząd Główny Białystok, ul. Warszawska 11, Nr konta NBP O/O Białystok, 5021-3203-132.

Zam. 1729/90